O Primeiro Livro de Crônicas

1 Adam, Seth, Enosh,
2 Kenan, Mahalalel, Jared,
3 Enoch, Methuselah, Lamech,
4 Noah, Shem, Ham, e Japheth.
5 Os filhos de Japheth: Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshech e Tiras.
6 Os filhos de Gomer: Ashkenaz, Diphath, e Togarmah.
7 Os filhos de Javan: Elishah, Tarshish, Kittim, e Rodanim.
8 Os filhos de Ham: Cush, Mizraim, Put, e Canaan.
9 Os filhos de Cush: Seba, Havilah, Sabta, Raama, Sabteca. Os filhos de Raamah: Sheba e Dedan.
10 Cush tornou-se o pai de Nimrod. Ele começou a ser um poderoso na terra.
11 Mizraim tornou-se o pai de Ludim, Anamim, Lehabim, Naphtuhim,
12 Pathrusim, Casluhim (de onde vieram os filisteus), e Caphtorim.
13 Canaan tornou-se o pai de Sidon seu primogênito, Heth,
14 o Jebusita, o Amorita, o Girgashite,
15 o Hivita, o Arkite, o Sinita,
16 o Arvadita, o Zemarite, e o Hamathite.
17 Os filhos de Shem: Elam, Asshur, Arpachshad, Lud, Aram, Uz, Hul, Gether, e Meshech.

18 Arpachshad tornou-se o pai de Shelah, e
Shelah tornou-se o pai de Eber.
19 Para Eber nasceram dois filhos: o nome de
um deles era Peleg, pois em seus dias a terra
estava dividida; e o nome de seu irmão era
Joktan.
20 Joktan tornou-se o pai de Almodad, Sheleph,
Hazarmaveth, Jerah,
21 Hadoram, Uzal, Diklah,
22 Ebal, Abimael, Sheba,
23 Ophir, Havilah, e Jobab. Todos estes foram
filhos de Joktan.
24 Shem, Arpachshad, Shelah,
25 Eber, Peleg, Reu,
26 Serug, Nahor, Terah,
27 Abram (também chamado Abraham).
28 Os filhos de Abraão: Isaac e Ismael.
29 Estas são suas gerações: o primogênito de
Ismael, Nebaioth; depois Kedar, Adbeel, Mibsam,
30 Mishma, Dumah, Massa, Hadad, Tema,
31 Jetur, Naphish, e Kedemah. Estes são os
filhos de Ismael.
32 Os filhos de Keturah, concubina de Abraão:
ela carregou Zimran, Jokshan, Medan, Midian,
Ishbak e Shuah. Os filhos de Jokshan: Sheba e
Dedan.
33 Os filhos de Midian: Ephah, Epher, Hanoch,
Abida, e Eldaah. Todos estes foram os filhos de
Keturah.
34 Abraão tornou-se o pai de Isaac. Os filhos de
Isaac: Esaú e Israel.
35 Os filhos de Esaú: Elifaz, Reuel, Jeush, Jalam
e Korah.

36 Os filhos de Elifaz: Teman, Omar, Zephi,
Gatam, Kenaz, Timna, e Amalek.
37 Os filhos de Reuel: Nahath, Zerah,
Shammah, e Mizzah.
38 Os filhos de Seir: Lotan, Shobal, Zibeon,
Anah, Dishon, Ezer, e Dishan.
39 Os filhos de Lotan: Hori e Homam; e Timna
era irmã de Lotan.
40 Os filhos de Shobal: Alian, Manahath, Ebal,
Shephi, e Onam. Os filhos de Zibeon: Aiah e
Anah.
41 O filho de Anah: Dishon. Os filhos de Dishon:
Hamran, Eshban, Ithran e Cheran.
42 Os filhos de Ezer: Bilhan, Zaavan, e Jaakan.
Os filhos de Dishan: Uz e Aran.
43 Now estes são os reis que reinaram na terra
de Edom, antes que qualquer rei reinasse sobre
os filhos de Israel: Bela, o filho de Beor; e o nome
de sua cidade era Dinhabah.
44 Bela morreu, e Jobab, filho de Zerah de
Bozrah, reinou em seu lugar.
45 Morreu Jobab, e Husham da terra dos
Temanitas reinou em seu lugar.
46 Husham morreu, e Hadad, filho de Bedad,
que atingiu Midian no campo de Moab, reinou
em seu lugar; e o nome de sua cidade era Avith.
47 Hadad morreu, e Samlah de Masrekah
reinava em seu lugar.
48 Samlah morreu, e Shaul de Rehoboth, junto
ao rio, reinou em seu lugar.
49 Shaul morreu, e Baal Hanan, filho de Achbor,
reinou em seu lugar.
50 Baal Hanan morreu, e Hadad reinou em seu
lugar; e o nome de sua cidade era Pai. O nome

de sua esposa era Mehetabel, a filha de Matred,
a filha de Mezahab.
51 Então Hadad morreu. Os chefes de Edom
eram: chefe Timna, chefe Aliah, chefe Jetheth,
52 chefe Oholibamah, chefe Elah, chefe Pinon,
53 chefe Kenaz, chefe Teman, chefe Mibzar,
54 chefe Magdiel, e chefe Iram. Estes são os
chefes de Edom.

2

1 Estes são os filhos de Israel: Reuben, Simeão,
Levi, Judá, Issachar, Zebulun,
2 Dan, Joseph, Benjamin, Naftali, Gad e Asher.
3 Os filhos de Judá: Er, Onan e Selá, que três
nasceram para ele da filha de Shua, a Cananéia.
Er, o primogênito de Judá, era mau aos *olhos de
Iavé; e ele o matou.
4 Tamar, sua nora, o aborreceu Perez e Zerah.
Todos os filhos de Judá eram cinco.
5 Os filhos de Perez: Hezron e Hamul.
6 Os filhos de Zerah: Zimri, Ethan, Heman,
Calcol, e Dara-cinco deles ao todo.
7 O filho de Carmi: Achar, o perturbador de
Israel, que cometeu uma transgressão na coisa
devota.
8 O filho de Ethan: Azariah.
9 Os filhos também de Hezron, que nasceram
para ele: Jerahmeel, Ram, e Chelubai.
10 Ram tornou-se o pai de Amminadab, e Am-
minadab tornou-se o pai de Nahshon, príncipe
dos filhos de Judá;

---

* **2:3** “Yahweh” é o nome próprio de Deus, às vezes traduzido como “SENHOR” (todos os bonés) em outras traduções.

11 e Nahshon tornou-se o pai de Salma, e Salma
tornou-se o pai de Boaz,
12 e Boaz tornou-se o pai de Obed, e Obed
tornou-se o pai de Jesse;
13 e Jesse tornou-se o pai de seu primogênito
Eliab, Abinadab o segundo, Shimea o terceiro,
14 Nethanel o quarto, Raddai o quinto,
15 Ozem o sexto, e David o sétimo;
16 e suas irmãs foram Zeruiah e Abigail. Os
filhos de Zeruia: Abishai, Joab, e Asahel, três.
17 Abigail deu à luz Amasa; e o pai de Amasa
foi Jether, o ismaelita.

18 Caleb, filho de Hezron, tornou-se pai de
filhos por Azubah, sua esposa, e por Jerioth; e
estes eram seus filhos: Jesher, Shobab, e Ardon.
19 Azuba morreu, e Calebe casou-se com
Ephrath, que lhe deu à luz Hur.
20 Hur tornou-se o pai de Uri, e Uri tornou-se o
pai de Bezalel.

21 Depois disso, Hezron foi para a filha de
Machir, o pai de Gilead, que ele tomou como
esposa quando ele tinha sessenta anos de idade;
e ela lhe deu à luz Segub.
22 Segub tornou-se o pai de Jair, que tinha vinte
e três cidades na terra de Gilead.
23 Geshur e Aram tomaram as cidades de Jair
deles, com Kenath, e suas aldeias, até sessenta
cidades. Todos estes eram filhos de Machir, o pai
de Gilead.
24 Após a morte de Hezron em Caleb
Ephrathah, Abijah, esposa de Hezron, o pai de
Tekoa, Ashhur.

25 Os filhos de Jerahmeel, o primogênito de
Hezron, foram Ram, o primogênito, Bunah,
Oren, Ozem e Ahijah.
26 Jerahmeel tinha outra esposa, cujo nome era
Atarah. Ela era a mãe de Onam.
27 Os filhos de Ram, o primogênito de Jerah-
meel, eram Maaz, Jamin e Eker.
28 Os filhos de Onam eram Shammai e Jada. Os
filhos de Shammai: Nadab e Abishur.
29 O nome da esposa de Abishur era Abihail; e
ela lhe deu Ahban e Molid.
30 Os filhos de Nadab: Seled e Appaim; mas
Seled morreu sem filhos.
31 O filho de Appaim: Ishi. O filho de Ishi:
Sheshan. O filho de Sheshan: Ahlai.
32 Os filhos de Jada, irmão de Shammai: Jether
e Jonathan; e Jether morreu sem filhos.
33 Os filhos de Jonathan: Peleth e Zaza. Estes
foram os filhos de Jerahmeel.
34 Agora Sheshan não tinha filhos, mas apenas
filhas. Sheshan tinha um servo, um egípcio, cujo
nome era Jarha.
35 Sheshan deu sua filha a Jarha seu servo
como esposa; e ela o deu à luz Attai.
36 Attai tornou-se o pai de Nathan, e Nathan
tornou-se o pai de Zabad,
37 e Zabad tornou-se o pai de Ephlal, e Ephlal
tornou-se o pai de Obed,
38 e Obed tornou-se o pai de Jehu, e Jehu
tornou-se o pai de Azariah,
39 e Azariah se tornou o pai de Helez, e Helez
se tornou o pai de Eleasah,
40 e Eleasah se tornou o pai de Sismai, e Sismai

se tornou o pai de Shallum,
41 e Shallum se tornou o pai de Jekamiah, e
Jekamiah se tornou o pai de Elishama.

42 Os filhos de Calebe, irmão de Jerahmeel,
foram Mesha, seu primogênito, que foi o pai de
Ziph, e os filhos de Mareshah, o pai de Hebron.
43 Os filhos de Hebron: Korah, Tappuah,
Rekem, e Shema.
44 Shema tornou-se o pai de Raham, o pai de
Jorkeam; e Rekem tornou-se o pai de Shammai.
45 O filho de Shammai foi Maon; e Maon foi o
pai de Beth Zur.
46 Ephah, a concubina de Caleb, deu à luz
Haran, Moza e Gazez; e Haran tornou-se o pai
de Gazez.
47 Os filhos de Jahdai: Regem, Jothan, Geshan,
Pelet, Ephah, e Shaaph.
48 Maacah, concubina de Calebe, deu à luz
Sheber e Tirhanah.
49 She Aborreceu também Shaaph, o pai de
Madmannah, Sheva, o pai de Machbena e o pai
de Gibea; e a filha de Caleb foi Achsah.

50 Estes foram os filhos de Caleb, o filho de Hur,
o primogênito de Efrata: Shobal, o pai de Kiriath
Jearim,
51 Salma, o pai de Belém, e Hareph, o pai de
Beth Gader.
52 Shobal, o pai de Kiriath Jearim, teve filhos:
Haroeh, a metade do Menuhoth.
53 As famílias de Kiriath Jearim: os Ithrites, os
Puthites, os Shumathites e os Mishraites; deles
vieram os Zorathites e os Eshtaolites.

54 Os filhos de Salma: Belém, os netofatitas,
Atroth Beth Joab, e metade dos manaatitas, os
zoritas.
55 As famílias dos escribas que viveram em
Jabez: os Tiratitas, os Simeatitas, e os Sucatitas.
Estes são os quenitas que vieram de Hammath,
o pai da casa de Rechab.

3

1 Agora estes eram os filhos de David, que
nasceram para ele em Hebron: o primogênito,
Amnon, de Ainoã, a Jezreelita; o segundo, Daniel,
de Abigail, a Carmelita;
2 o terceiro, Absalão, filho de Maaca, filha de
Talmai, rei de Gesur; o quarto, Adonias, filho de
Hagite;
3 o quinto, Sefatias, de Abital; o sexto, Itreão,
de Eglá, sua esposa:
4 seis nasceram para ele em Hebron; e ele
reinou lá sete anos e seis meses. Ele reinou trinta
e três anos em Jerusalém;
5 e estes nasceram para ele em Jerusalém:
Shimea, Shobab, Nathan e Salomão, quatro, de
Bathshua, filha de Ammiel;
6 e Ibhar, Elishama, Eliphelet,
7 Nogah, Nepheg, Japhia,
8 Elishama, Eliada e Eliphelet, nove.
9 Todos estes eram filhos de David, além dos
filhos das concubinas; e Tamar era sua irmã.
10 O filho de Salomão era Roboão, Abias seu
filho, Asa seu filho, Jeosafá seu filho,
11 Jorão seu filho, Acazias seu filho, Joás seu
filho,

12 Amazonas seu filho, Azarias seu filho, Jotão
seu filho,
13 Acaz seu filho, Ezequias seu filho, Manassés
seu filho,
14 Amon seu filho, e Josias seu filho.
15 Os filhos de Josias: o primogênito Johanan,
o segundo Jehoiaquim, o terceiro Zedequias e o
quarto Shallum.
16 Os filhos de Jeoiaquim: Jeconias, seu filho, e
Zedequias, seu filho.
17 Os filhos de Jeconias, o cativo: Shealtiel seu
filho,
18 Malchiram, Pedaiah, Shenazzar, Jecamias,
Hoshama, e Nedabias.
19 Os filhos de Pedaías: Zorobabel e Shimei.
Os filhos de Zorobabel: Mesulão e Hananias; e
Selomite era sua irmã;
20 e Hassubá, Ohel, Berequias, Hasadias, e
Jushab Hesed, cinco.
21 Os filhos de Hananiah: Pelatiah e Jesaías; os
filhos de Refaías, os filhos de Arnan, os filhos de
Obadias, os filhos de Shecanias.
22 O filho de Shecaniah: Semaías. Os filhos
de Semaías: Hattush, Igal, Bariah, Neariah, e
Shaphat, seis.
23 Os filhos de Nearias: Elioenai, Hizquias, e
Azrikam, três.
24 Os filhos de Elioenai: Hodaviah, Eliasibe,
Pelaiah, Akkub, Johananan, Delaiah, e Anani,
sete.

4

1 Os filhos de Judá: Perez, Hezron, Carmi, Hur,
e Shobal.

2 Reaiah, o filho de Shobal, tornou-se o pai de
Jahath; e Jahath tornou-se o pai de Ahumai e
Lahad. Estas são as famílias dos zoratitas.
3 Estes foram os filhos do pai de Etam: Jezreel,
Ishma, e Idbash. O nome de sua irmã era
Hazzelelponi.
4 Penuel era o pai de Gedor e Ezer o pai
de Hushah. Estes são os filhos de Hur, o
primogênito de Ephrathah, o pai de Belém.
5 Ashhur, o pai de Tekoa, teve duas esposas,
Helah e Naarah.
6 Naarah lhe deu à luz Ahuzzam, Hepher,
Temeni, e Haahashtari. Estes eram os filhos de
Naarah.
7 Os filhos de Helá eram Zereth, Izhar e Ethnan.
8 Hakkoz tornou-se o pai de Anub, Zobebah, e
as famílias de Aharhel, o filho de Harum.
9 Jabez foi mais honrado do que seus irmãos.
Sua mãe lhe deu o nome de Jabez, *dizendo:
“Porque eu o aborreci com tristeza”.
10 Jabez invocou o Deus† de Israel, dizendo:
“Oh, que vocês realmente me abençoem, e
aumentem minha fronteira! Que tua mão esteja
comigo, e que tu me protejas do mal, para que
eu não cause dor”!
Deus lhe concedeu o que Ele pediu.
11 Chelub, irmão de Shuhah, tornou-se o pai de
Mehir, que foi o pai de Eshton.
12 Eshton tornou-se o pai de Beth Rapha,
Paseah, e Tehinnah o pai de Ir Nahash. Estes
são os homens de Recah.

---

* **4:9** “Jabez” soa semelhante à palavra hebraica para “dor”.
† **4:10** A palavra hebraica proferida “Deus” é “אֱלֹהִים”. (Elohim).

13 Os filhos de Kenaz: Othniel e Seraías. Os
filhos de Othniel: Hath. ‡
14 Meonothai tornou-se o pai de Ophrah: e
Seraías tornou-se o pai de Joab o pai de Ge
Harashim, pois eles eram artesãos.
15 Os filhos de Calebe, o filho de Jefoné: Iru,
Elah, e Naam. O filho de Elá: Kenaz.
16 Os filhos de Jehallelel: Ziph, Ziphah, Tiria, e
Asarel.
17 Os filhos de Ezrah: Jether, Mered, Epher e
Jalon; e a esposa de Mered deu à luz Miriam,
Shammai e Ishbah, o pai de Eshtemoa.
18 Sua esposa a judia deu à luz Jered o pai de
Gedor, Heber o pai de Soco, e Jekuthiel o pai de
Zanoah. Estes são os filhos de Bithiah, filha do
faraó, que Merede levou.
19 Os filhos da esposa de Hodias, irmã de
Naham, foram os pais de Keilah o Garmite e
Eshtemoa o Maacatita.
20 Os filhos de Shimon: Amnon, Rinnah, Ben
Hanan, e Tilon. Os filhos de Ishi: Zoheth, e Ben
Zoheth.
21 Os filhos de Selá, o filho de Judá: Er o pai de
Lecah, Laadah o pai de Mareshah, e as famílias
da casa dos que trabalhavam linho fino, da casa
de Ashbea;
22 e Jokim, e os homens de Cozeba, e Joash,
e Sarafe, que tinham domínio em Moab, e
Jashubilehem. Estes registros são antigos.
23 Estes eram os oleiros, e os habitantes de
Netaim e Gederah; eles viveram lá com o rei para
seu trabalho.

---

‡ **4:13** Grego e Vulgata acrescentam “e Meonothai”.

24 Os filhos de Simeon: Nemuel, Jamin, Jarib,
Zerah, Shaul;
25 Shallum, seu filho, Mibsam, seu filho, e
Mishma, seu filho.
26 Os filhos de Mishma: Hammuel, seu filho,
Zaccur, seu filho, Shimei, seu filho.
27 Shimei teve dezesseis filhos e seis filhas; mas
seus irmãos não tiveram muitos filhos, e toda
sua família não se multiplicou como os filhos de
Judá.
28 They viveu em Beersheba, Moladah, Haz-
arshual,
29 at Bilhah, em Ezem, em Tolad,
30 at Bethuel, em Hormah, em Ziklag,
31 em Beth Marcaboth, Hazar Susim, em Beth
Biri, e em Shaaraim. Estas foram suas cidades
até o reinado de David.
32 Their aldeias eram Etam, Ain, Rimmon,
Tochen e Ashan, cinco cidades;
33 e todas as suas aldeias que estavam ao redor
das mesmas cidades, até Baal. Estes eram seus
assentamentos, e mantiveram sua genealogia.
34 Meshobab, Jamlech, Joshah filho de Ama-
zonas,
35 Joel, Jehu filho de Joshibiah, filho de Seraías,
filho de Asiel,
36 Elioenai, Jaakobah, Jeshohaiah, Asaiah,
Adiel, Jesimiel, Benaiah,
37 e Ziza o filho de Shiphi, o filho de Allon,
o filho de Jedaiah, o filho de Shimri, o filho de
Shemaiah-
38 estes mencionados pelo nome eram
príncipes em suas famílias. As casas de seus
pais aumentaram muito.

39 Eles foram para a entrada de Gedor, mesmo
ao lado leste do vale, em busca de pasto para seus
rebanhos.
40 Eles encontraram pastagens ricas e boas, e a
terra era larga, tranqüila e tranqüila para aque-
les que moravam lá antes eram descendentes de
Presunto.
41 Estes escritos pelo nome vieram nos dias de
Ezequias, rei de Judá, e atingiram suas tendas
e os Meunim que ali foram encontrados; e os
destruíram completamente até hoje, e viveram
em seu lugar, porque ali havia pasto para seus
rebanhos.
42 Alguns deles, mesmo dos filhos de Simeão,
quinhentos homens, foram para o Monte Seir,
tendo para seus capitães Pelatiah, Neariah,
Rephaiah e Uzziel, os filhos de Ishi.
43 Eles atacaram o remanescente dos amale-
quitas que escaparam, e viveram lá até hoje.

5

1 Os filhos de Rúben, o primogênito de Israel
(pois ele foi o primogênito, mas por ter sujado
o sofá de seu pai, seu direito de nascimento foi
dado aos filhos de José, o filho de Israel; e a
genealogia não deve ser listada de acordo com
o direito de nascimento.
2 Pois Judá prevaleceu sobre seus irmãos, e
dele veio o príncipe; mas o direito de nascimento
era de José)-
3 os filhos de Rúben, o primogênito de Israel:
Hanoch, Pallu, Hezron, e Carmi.
4 os filhos de Joel: Semaías seu filho, Gogue seu
filho, Shimei seu filho,

5 Mica seu filho, Reaías seu filho, Baal seu filho,
6 e Beerah seu filho, que Tilgath Pilneser, rei
da Assíria, levou cativo. Ele era príncipe dos
rubenitas.
7 His irmãos por suas famílias, quando a
genealogia de suas gerações foi listada: o chefe,
Jeiel e Zacarias,
8 e Bela o filho de Azaz, o filho de Shema, o
filho de Joel, que viveu em Aroer, até Nebo e Baal
Meon;
9 e ele viveu no leste até a entrada do deserto
do rio Eufrates, porque seu gado foi multiplicado
na terra de Gilead.

10 Nos dias de Saul, eles fizeram guerra com
os Hagrites, que caíram pelas mãos deles; e eles
viveram em suas tendas por toda a terra a leste
de Gilead.

11 Os filhos de Gad viviam ao lado deles na
terra de Bashan a Salecah:
12 Joel o chefe, Shapham o segundo, Janai, e
Shaphat em Bashan.
13 Their irmãos das casas de seus pais:
Michael, Meshullam, Sheba, Jorai, Jacan, Zia, e
Eber, sete.
14 Estes eram os filhos de Abihail, o filho de
Huri, o filho de Jaroah, o filho de Gilead, o filho
de Michael, o filho de Jeshishai, o filho de Jahdo,
o filho de Buz;
15 Ahi o filho de Abdiel, o filho de Guni, chefe
das casas de seus pais.
16 Eles viveram em Gilead em Bashan e em suas
cidades, e em todas as terras de pasto de Sharon
até suas fronteiras.

17 Todas elas foram listadas por genealogias
nos dias de Jotham, rei de Judá, e nos dias de
Jeroboão, rei de Israel.
18 Os filhos de Ruben, os gaditas, e a meia
tribo de Manasseh, de homens valentes, homens
capazes de carregar bala e espada, capazes de
atirar com arco, e hábeis na guerra, foram
quarenta e quatro mil setecentos e sessenta que
foram capazes de sair para a guerra.
19 Eles fizeram guerra com os Hagrites, com
Jetur, e Naphish, e Nodab.
20 Eles foram ajudados contra eles, e os
Hagrites foram entregues em suas mãos, e todos
os que estavam com eles; pois clamaram a Deus
na batalha, e Ele lhes respondeu, porque eles
depositaram sua confiança nEle.
21 Levaram seu gado: de seus camelos
cinqüenta mil, e de ovelhas duzentos e
cinqüenta mil, e de burros dois mil, e de homens
cem mil.
22 Para muitos, a guerra foi de Deus, porque a
guerra foi de Deus. Eles viveram em seu lugar
até o cativeiro.
23 As crianças da meia tribo de Manasseh
viviam na terra. Eles aumentaram de Bashan
para Baal Hermon, Senir e Mount Hermon.
24 Estes eram os chefes das casas de seus pais:
Epher, Ishi, Eliel, Azriel, Jeremias, Hodaviah
e Jahdiel - homens de valor, homens famosos,
chefes das casas de seus pais.
25 Eles transgrediram o Deus de seus pais e se
prostituíram após os deuses dos povos da terra
que Deus destruiu antes deles.

26 Então o Deus de Israel despertou o espírito
de Pul, rei da Assíria, e o espírito de Tilgath
Pilneser, rei da Assíria, e levou os rubenitas, os
gaditas e a meia tribo de Manassés, e os trouxe
para Halah, Habor, Hara e para o rio de Gozan,
até os dias de hoje.

6

1 Os filhos de Levi: Gershon, Kohath, e Merari.
2 Os filhos de Kohath: Amram, Izhar, Hebron,
e Uzziel.
3 Os filhos de Amram: Aaron, Moisés, e
Miriam. Os filhos de Aarão: Nadab, Abihu,
Eleazar, e Ithamar.
4 Eleazar tornou-se o pai de Phinehas, Phine-
has tornou-se o pai de Abishua,
5 Abishua tornou-se o pai de Bukki. Bukki se
tornou o pai de Uzzi.
6 Uzzi tornou-se o pai de Zerahiah. Zeraías se
tornou o pai de Meraioth.
7 Meraioth tornou-se o pai de Amariah.
Amarias se tornou o pai de Ahitub.
8 Ahitub se tornou o pai de Zadok. Zadoque se
tornou o pai de Ahimaaz.
9 Ahimaaz tornou-se o pai de Azariah. Azariah
se tornou o pai de Johanan.
10 Johanan tornou-se o pai de Azarias, que
executou o ofício de sacerdote na casa que
Salomão construiu em Jerusalém.
11 Azariah tornou-se o pai de Amariah.
Amarias se tornou o pai de Ahitub.
12 Ahitub se tornou o pai de Zadok. Zadoque
se tornou o pai de Shallum.

13 Shallum se tornou o pai de Hilquias. Hilkiah
se tornou o pai de Azariah.
14 Azariah se tornou o pai de Seraías. Seraías
se tornou o pai de Jehozadaque.
15 Jehozadak foi para o cativeiro quando Javé
levou Judá e Jerusalém pelas mãos de Nabu-
codonosor.

16 Os filhos de Levi: Gershom, Kohath, e
Merari.
17 These são os nomes dos filhos de Gershom:
Libni e Shimei.
18 Os filhos de Kohath foram Amram, Izhar,
Hebron, e Uzziel.
19 Os filhos de Merari: Mahli e Mushi. Estas
são as famílias dos Levitas, de acordo com as
famílias de seus pais.
20 De Gershom: Libni seu filho, Jahath seu
filho, Zimmah seu filho,
21 Joah seu filho, Iddo seu filho, Zerah seu filho,
e Jeatherai seu filho.
22 Os filhos de Kohath: Amminadabe seu filho,
Corá seu filho, Assir seu filho,
23 Elkanah seu filho, Ebiasafe seu filho, Assir
seu filho,
24 Tahath seu filho, Uriel seu filho, Uzias seu
filho, e Shaul seu filho.
25 os filhos de Elkanah: Amasai e Ahimoth.
26 Quanto a Elcana, os filhos de Elcana: Zophai
seu filho, Nahath seu filho,
27 Eliab seu filho, Jeroham seu filho, e Elkanah
seu filho.
28 Os filhos de Samuel: o primogênito, Joel, e o
segundo, Abias.

29 Os filhos de Merari: Mahli, Libni seu filho,
Shimei seu filho, Uzá seu filho,
30 Shimea seu filho, Ageu seu filho, Asaías seu
filho.
31 These são aqueles que David colocou a
serviço do canto na casa de Yahweh depois que
a arca chegou para descansar lá.
32 They ministraram com canto antes do
tabernáculo da Tenda da Reunião até que Sa-
lomão tivesse construído a casa de Iavé em
Jerusalém. Eles desempenharam as funções de
seu escritório de acordo com sua ordem.
33 Estes são aqueles que serviram, e seus filhos.
Dos filhos dos kohatitas: Heman o cantor, o filho
de Joel, o filho de Samuel,
34 o filho de Elcana, o filho de Jeroham, o filho
de Eliel, o filho de Toah,
35 o filho de Zuph, o filho de Elcana, o filho de
Mahath, o filho de Amasai,
36 o filho de Elcana, o filho de Joel, o filho de
Azarias, o filho de Sofonias,
37 o filho de Tahath, o filho de Assir, o filho de
Ebiasafe, o filho de Corá,
38 o filho de Izhar, o filho de Kohath, o filho de
Levi, o filho de Israel.
39 seu irmão Asafe, que estava à sua direita, até
Asafe, filho de Berequias, filho de Siméia,
40 filho de Miguel, filho de Baaséias, filho de
Malquias,
41 filho de Ethni, filho de Zerá, filho de Adaías,
42 filho de Ethan, filho de Zima, filho de Shimei,
43 filho de Jahath, filho de Gershom, filho de
Levi.

44 On a mão esquerda seus irmãos os filhos de
Merari: Ethan o filho de Kishi, o filho de Abdi, o
filho de Malluch,
45 o filho de Hashabiah, o filho de Amaziah, o
filho de Hilkiah,
46 o filho de Amzi, o filho de Bani, o filho de
Shemer,
47 o filho de Mahli, o filho de Mushi, o filho de
Merari, o filho de Levi.
48 seus irmãos, os Levitas foram nomeados
para todo o serviço do tabernáculo da casa de
Deus.
49 Mas Arão e seus filhos ofereceram no altar
de holocausto, e no altar de incenso, por toda a
obra do lugar santíssimo, e para fazer expiação
por Israel, de acordo com tudo o que Moisés,
servo de Deus, havia ordenado.

50 Estes são os filhos de Aarão: Eleazar seu
filho, Finéias seu filho, Abishua seu filho,
51 Bukki seu filho, Uzzi seu filho, Zeraías seu
filho,
52 Meraioth seu filho, Amarias seu filho, Ahitub
seu filho,
53 Zadok seu filho, e Ahimaaz seu filho.
54 Now estes são seus lugares de moradia de
acordo com seus acampamentos nas fronteiras:
aos filhos de Aarão, das famílias dos coatitas
(pois a deles foi o primeiro lote),
55 a eles deram Hebron na terra de Judá, e suas
terras de pasto ao seu redor;
56 but os campos da cidade e suas aldeias,
deram a Calebe o filho de Jefoné.
57 aos filhos de Arão eles deram as cidades
de refúgio, Hebron, Libnah também com suas

terras de pasto, Jattir, Eshtemoa com suas terras
de pasto,
58 Hilen com suas terras de pasto, Debir com
suas terras de pasto,
59 Ashan com suas terras de pasto, e Beth
Shemesh com suas terras de pasto;
60 e fora da tribo de Benjamin, Geba com
suas terras de pasto, Allemeth com suas terras
de pasto, e Anathoth com suas terras de pasto.
Todas as suas cidades em suas famílias eram
treze cidades.

61 Ao resto dos filhos de Kohath foram dados
por sorteio, fora da família da tribo, da meia
tribo, da metade de Manasseh, dez cidades.
62 Aos filhos de Gershom, de acordo com suas
famílias, da tribo de Issachar, e da tribo de Asher,
e da tribo de Naftali, e da tribo de Manasseh, em
Bashan, treze cidades.
63 Aos filhos de Merari foram dados por sorteio,
de acordo com suas famílias, da tribo de Reuben,
e da tribo de Gad, e da tribo de Zebulun, doze
cidades.
64 Os filhos de Israel deram aos levitas as
cidades com suas terras de pasto.
65 They deram por sorteio fora da tribo dos
filhos de Judá, e fora da tribo dos filhos de
Simeão, e fora da tribo dos filhos de Benjamim,
estas cidades que são mencionadas pelo nome.

66 Some das famílias dos filhos de Kohath
tinham cidades de suas fronteiras fora da tribo
de Efraim.
67 They deu-lhes as cidades de refúgio,
Shechem na região montanhosa de Ephraim com

suas terras de pasto e Gezer com suas terras de pasto,
68 Jokmeam com suas terras de pasto, Beth Horon com suas terras de pasto,
69 Aijalon com suas terras de pasto, Gath Rimmon com suas terras de pasto;
70 and da meia tribo de Manasseh, Aner com suas terras de pasto e Bileam com suas terras de pasto, para o resto da família dos filhos de Kohath.

71 To foram dados os filhos de Gershom, da família da meia tribo de Manasseh, Golan em Bashan com suas terras de pasto, e Ashtaroth com suas terras de pasto;
72 and da tribo de Issachar, Kedesh com suas terras de pasto, Daberath com suas terras de pasto,
73 Ramoth com suas terras de pasto, e Anem com suas terras de pasto;
74 and da tribo de Asher, Mashal com suas terras de pasto, Abdon com suas terras de pasto,
75 Hukok com suas terras de pasto, e Rehob com suas terras de pasto;
76 and da tribo de Naftali, Kedesh na Galiléia com suas terras de pasto, Hammon com suas terras de pasto, e Kiriathaim com suas terras de pasto.

77 To os demais levitas, os filhos de Merari, foram dados fora da tribo de Zebulun, Rimmono com suas terras de pasto, e Tabor com suas terras de pasto;
78 and além do Jordão em Jericó, no lado leste do Jordão, foram dados fora da tribo de

Reuben: Bezer no deserto com suas terras de
pasto, Jahzah com suas terras de pasto,
79 Kedemoth com suas terras de pasto, e
Mephaath com suas terras de pasto;
80 and fora da tribo de Gad, Ramoth em Gilead
com suas terras de pasto, Mahanaim com suas
terras de pasto,
81 Heshbon com suas terras de pasto, e Jazer
com suas terras de pasto.

7

1 Dos filhos de Issachar: Tola, Puah, Jashub, e
Shimron, quatro.
2 Dos filhos de Tola: Uzzi, Rephaiah, Jeriel,
Jahmai, Ibsam e Shemuel, chefes das casas de
seus pais, de Tola; poderosos homens de valor
em suas gerações. O número deles nos dias de
Davi era de vinte e dois mil e seiscentos.
3 O filho de Uzzi: Izrahiah. Os filhos de
Izrahiah: Michael, Obadiah, Joel, e Isshiah,
cinco; todos eles homens chefes.
4 Com eles, por suas gerações, depois das casas
de seus pais, estavam bandas do exército para
a guerra, trinta e seis mil; pois tinham muitas
esposas e filhos.
5 Seus irmãos entre todas as famílias de
Issachar, poderosos homens de valor, listados ao
todo pela genealogia, eram oitenta e sete mil.
6 Os filhos de Benjamin: Bela, Becher, e Jediael,
três.
7 Os filhos de Bela: Ezbon, Uzzi, Uzziel,
Jerimoth e Iri, cinco; chefes de casa dos pais,
homens poderosos e de valor; e foram listados
por genealogia vinte e dois mil e trinta e quatro.

8 Os filhos de Becher: Zemirah, Joash, Eliezer,
Elioenai, Omri, Jeremoth, Abijah, Anathoth, e
Alemeth. Todos estes foram os filhos de Becher.
9 Eles foram listados por genealogia, depois
de suas gerações, chefes das casas de seus pais,
homens poderosos de valor, vinte mil e duzentos.
10 O filho de Jediael: Bilhan. Os filhos de
Bilhan: Jeush, Benjamin, Ehud, Chenaanah,
Zethan, Tarshish, e Ahishahar.
11 Todos estes foram filhos de Jediael, de acordo
com os chefes de família de seus pais, poderosos
homens de valor, dezessete mil e duzentos, que
puderam sair para a guerra no exército.
12 So eram Shuppim, Huppim, os filhos de Ir,
Hushim, e os filhos de Aher.

13 Os filhos de Naftali: Jahziel, Guni, Jezer,
Shallum, e os filhos de Bilhah.

14 Os filhos de Manasseh: Asriel, a quem sua
concubina, a Aramitess, aborreceu. Ela deu à luz
Machir, o pai de Gilead.
15 Machir levou uma esposa de Huppim e
Shuppim, cujo nome da irmã era Maacah. O
nome da segunda era Zelophehad; e Zelophehad
tinha filhas.
16 Maacah, a esposa de Machir, teve um filho,
e ela lhe deu o nome de Peresh. O nome de seu
irmão era Sheresh; e seus filhos eram Ulam e
Rakem.
17 Os filhos de Ulam: Bedan. Estes eram os
filhos de Gilead, o filho de Machir, o filho de
Manasseh.
18 Sua irmã Hammolecheth deu à luz Ishhod,
Abiezer, e Mahlah.

19 Os filhos de Shemida eram Ahian, Shechem,
Likhi, e Aniam.
20 Os filhos de Efraim: Shuthelah, Bered seu
filho, Tahath seu filho, Eleadah seu filho, Tahath
seu filho,
21 Zabad seu filho, Shuthelah seu filho, Ezer, e
Elead, que os homens de Gate que nasceram na
terra mataram, porque desceram para levar seu
gado.
22 Ephraim seu pai chorou muitos dias, e seus
irmãos vieram para confortá-lo.
23 Ele foi até sua esposa, e ela concebeu e deu à
luz um filho, e ele o chamou de Beriah, *porque
havia problemas com sua casa.
24 Sua filha era Sheerah, que construiu Beth
Horon, a inferior e a superior, e Uzzen Sheerah.
25 Rephah era seu filho, Resheph seu filho,
Telah seu filho, Tahan seu filho,
26 Ladan seu filho, Ammihud seu filho, El-
ishama seu filho,
27 Nun seu filho, e Joshua seu filho.
28 Seus bens e assentamentos foram Betel e
suas cidades, e Naaran ao leste, e Gezer ao
oeste com suas cidades; Shechem também e suas
cidades, para Azzah e suas cidades;
29 e pelas fronteiras das crianças de Manasseh,
Beth Shean e suas cidades, Taanach e suas
cidades, Megiddo e suas cidades, e Dor e suas
cidades. Os filhos de José, o filho de Israel,
viviam neles.
30 Os filhos de Asher: Imnah, Ishvah, Ishvi, e
Beriah. Serah era irmã deles.

---

* **7:23** “Beriah” é semelhante à palavra hebraica para “infortúnio”.

31 Os filhos de Beriah: Heber e Malchiel, que
foi o pai de Birzaith.
32 Heber tornou-se o pai de Japhlet, Shomer,
Hotham e Shua, irmã deles.
33 Os filhos de Japhlet: Pasach, Bimhal, e
Ashvath. Estes são os filhos de Japhlet.
34 Os filhos de Shemer: Ahi, Rohgah, Jehubbah,
e Aram.
35 Os filhos de Helem, seu irmão: Zophah,
Imna, Shelesh, e Amal.
36 Os filhos de Zophah: Suah, Harnepher,
Shual, Beri, Imrah,
37 Bezer, Hod, Shamma, Shilshah, Ithran, e
Beera.
38 Os filhos de Jether: Jephunneh, Pispa, e Ara.
39 Os filhos de Ulla: Arah, Hanniel, e Rizia.
40 Todos estes foram os filhos de Asher, chefes
das casas dos pais, escolhidos e poderosos
homens de valor, chefes dos príncipes. O
número deles listados por genealogia para o
serviço na guerra foi de vinte e seis mil homens.

8

1 Benjamin se tornou o pai de Bela seu pri-
mogênito, Ashbel o segundo, Aharah o terceiro,
2 Nohah o quarto, e Rapha o quinto.
3 Bela teve filhos: Addar, Gera, Abihud,
4 Abishua, Naaman, Ahoah,
5 Gera, Shephuphan, e Huram.
6 Estes são os filhos de Ehud. Estes são os
chefes de família dos habitantes de Geba, que
foram levados cativos para Manahath:
7 Naaman, Ahijah e Gera, que os levaram
cativos; e ele se tornou o pai de Uzza e Ahihud.

8 Shaharaim tornou-se o pai das crianças no
campo de Moab, depois de tê-las mandado
embora. Hushim e Baara eram suas esposas.
9 Por Hodesh sua esposa, ele se tornou o pai de
Jobab, Zibia, Mesha, Malcam,
10 Jeuz, Shachia, e Mirmah. Estes eram seus
filhos, chefes de família dos pais.
11 Por Hushim, ele se tornou o pai de Abitub e
Elpaal.
12 Os filhos de Elpaal: Eber, Misham e Shemed,
que construíram Ono e Lod, com suas cidades;
13 e Beriah e Shema, que eram chefes de
família dos habitantes de Aijalon, que puseram
em fuga os habitantes de Gate;
14 e Ahio, Shashak, Jeremoth,
15 Zebadiah, Arad, Eder,
16 Michael, Ishpah, Joha, os filhos de Beriah,
17 Zebadiah, Meshullam, Hizki, Heber,
18 Ishmerai, Izliah, Jobab, os filhos de Elpaal,
19 Jakim, Zichri, Zabdi,
20 Elienai, Zillethai, Eliel,
21 Adaiah, Beraiah, Shimrath, os filhos de
Shimei,
22 Ishpan, Eber, Eliel,
23 Abdon, Zichri, Hanan,
24 Hananiah, Elam, Anthothijah,
25 Iphdeiah, Penuel, os filhos de Shashak,
26 Shamsherai, Shehariah, Athaliah,
27 Jaareshiah, Elijah, Zichri, e os filhos de
Jeroham.
28 Estes foram chefes de família dos pais ao
longo de suas gerações, homens chefes. Estes
viviam em Jerusalém.

29 O pai de Gibeon, cuja esposa se chamava
Maacah, viveu em Gibeon
30 with seu filho primogênito Abdon, Zur, Kish,
Baal, Nadab,
31 Gedor, Ahio, Zecher,
32 e Mikloth, que se tornou o pai de Shimeah.
Eles também viveram com suas famílias em
Jerusalém, perto de seus parentes.
33 Ner se tornou o pai de Kish. Kish se tornou
o pai de Saul. Saul tornou-se o pai de Jonathan,
Malchishua, Abinadab e Eshbaal.
34 O filho de Jônatas foi Merib-baal. Merib-baal
se tornou o pai de Miquéias.
35 Os filhos de Miquéias: Pithon, Melech,
Tarea, e Ahaz.
36 Ahaz se tornou o pai de Jehoaddah. Jehoad-
dah se tornou o pai de Alemeth, Azmaveth, e
Zimri. Zimri se tornou o pai de Moza.
37 Moza se tornou o pai de Binea. Raphah era
seu filho, Eleasah seu filho, e Azel seu filho.
38 Azel teve seis filhos, cujos nomes são estes:
Azrikam, Bocheru, Ismael, Sheariah, Obadiah, e
Hanan. Todos estes eram os filhos de Azel.
39 Os filhos de Eshek, seu irmão: Ulam, seu
primogênito, Jeush, o segundo, e Eliphelet, o
terceiro.
40 Os filhos de Ulam eram homens de valor,
arqueiros, e tiveram muitos filhos, e netos, cento
e cinqüenta. Todos estes foram dos filhos de
Benjamin.

9

1 Então todo Israel foi listado por genealogias;

e eis que *elas estão escritas no livro dos reis de
Israel. Judá foi levado cativo para a Babilônia
por sua desobediência.
2 Now os primeiros habitantes que viveram em
suas possessões em suas cidades foram Israel, os
sacerdotes, os levitas, e os servos do templo.
3 Em Jerusalém, viviam os filhos de Judá, dos
filhos de Benjamim e dos filhos de Efraim e
Manassés:
4 Uthai, filho de Amiúde, filho de Onri, filho de
Imri, filho de Bani, dos filhos de Perez, filho de
Judá.
5 dos Shilonitas: Asaías, o primogênito, e seus
filhos.
6 Dos filhos de Zerah: de Jeuel e seus irmãos,
seiscentos e noventa.
7 Dos filhos de Benjamim: Sallu, filho de
Mesulão, filho de Hodavias, filho de Hassenua;
8 e Ibneías, filho de Jeroham, e Elá, filho de
Uzzi, filho de Michri; e Mesulão, filho de Sefatias,
filho de Reuel, filho de Ibnija;
9 e seus irmãos, de acordo com suas gerações,
novecentos e cinqüenta e seis. Todos esses
homens eram chefes de família de seus pais,
junto às casas de seus pais.
10 Dos sacerdotes: Jedaías, Jehoiarib, Jachin,
11 e Azarias, filho de Hilquias, filho de Mesulão,
filho de Zadoque, filho de Meraiote, filho de
Aitube, governante da casa de Deus;
12 e Adaías, filho de Jeroham, filho de Pascuro,
filho de Malchijah; e Maasai, filho de Adiel,

* **9:1** “Eis”, de “הִנֵּה”, significa olhar, notar, observar, ver ou contemplar. É freqüentemente usado como uma interjeição.

filho de Jahzerah, filho de Mesulão, filho de
Mesilemite, filho de Imer;
13 e seus irmãos, chefes das casas de seus pais,
mil setecentos e sessenta; foram homens muito
capazes para o trabalho do serviço da casa de
Deus.

14 Dos Levitas: Semaías, filho de Hassub, filho
de Azrikam, filho de Hasabias, dos filhos de
Merari;
15 e Bakbakkar, Heresh, Galal e Mattaniah, filho
de Mica, filho de Zichri, filho de Asafe,
16 e Obadias, filho de Semaías, filho de Galal,
filho de Jedutum; e Berequias, filho de Asa, filho
de Elcana, que vivia nas aldeias dos netofatitas.

17 Os porteiros: Shallum, Akkub, Talmon,
Ahiman, e seus irmãos (Shallum era o chefe),
18 que antes serviam no portão do rei para o
leste. Eles eram os guardiões do acampamento
das crianças de Levi.
19 Shallum era o filho de Kore, o filho de
Ebiasaph, o filho de Korah, e seus irmãos, da
casa de seu pai, os corahitas, estavam sobre
o trabalho do serviço, guardiães dos umbrais
da tenda. Seus pais tinham estado sobre o
acampamento de Yahweh, guardiães da entrada.
20 Phinehas, o filho de Eleazar, foi governante
sobre eles no passado, e Yahweh estava com ele.
21 Zacarias, filho de Meselemias, era o guardião
da porta da Tenda da Reunião.
22 Todos estes que foram escolhidos para serem
porteiros nos umbrais eram duzentos e doze.
Estes foram listados por genealogia em suas

aldeias, a quem David e Samuel, o vidente, ordenaram em seu escritório de confiança.
23 Assim, eles e seus filhos tinham a supervisão dos portões da casa de Yahweh, até mesmo da casa da tenda, como guardas.
24 Nos quatro lados estavam os porteiros, em direção ao leste, oeste, norte e sul.
25 Seus irmãos, em seus vilarejos, deviam vir a cada sete dias de vez em quando para estar com eles,
26 para os quatro porteiros principais, que eram levitas, estavam em um escritório de confiança, e estavam sobre os quartos e sobre os tesouros da casa de Deus.
27 Eles ficavam ao redor da casa de Deus, porque esse era seu dever; e era seu dever abri-la de manhã pela manhã.
28 Certain deles estavam encarregados das embarcações de serviço, pois estas eram trazidas por contagem, e estas eram tiradas por contagem.
29 Alguns deles também foram designados sobre os móveis, e sobre todos os recipientes do santuário, sobre a farinha fina, o vinho, o óleo, o incenso e as especiarias.
30 Alguns dos filhos dos sacerdotes prepararam a mistura das especiarias.
31 Mattithiah, um dos levitas, que foi o primogênito de Shallum, o Korahite, tinha o ofício de confiança sobre as coisas que eram assadas em panelas.
32 Alguns de seus irmãos, dos filhos dos Kohathitas, estavam sobre o pão do show, para

prepará-lo a cada sábado.
33 Estes são os cantores, chefes de família dos
Levitas, que moravam nos quartos e estavam
livres de outros serviços, pois trabalhavam dia
e noite.
34 Estes eram os chefes de família dos Levitas,
ao longo de suas gerações, chefes de família.
Eles viviam em Jerusalém.
35 Jeiel, o pai de Gibeon, cuja esposa se
chamava Maacah, viveu em Gibeon.
36 Seu filho primogênito foi Abdon, depois Zur,
Kish, Baal, Ner, Nadab,
37 Gedor, Ahio, Zechariah, e Mikloth.
38 Mikloth tornou-se o pai de Shimeam.
Eles também viveram com seus parentes em
Jerusalém, perto de seus parentes.
39 Ner se tornou o pai de Kish. Kish se tornou
o pai de Saul. Saul tornou-se o pai de Jonathan,
Malchishua, Abinadab, e Eshbaal.
40 O filho de Jonathan foi Merib-baal. Merib-
baal se tornou o pai de Miquéias.
41 Os filhos de Miquéias: Pithon, Melech,
Tahrea, e Ahaz.
42 Ahaz se tornou o pai de Jarah. Jarah se
tornou o pai de Alemeth, Azmaveth, e Zimri.
Zimri se tornou o pai de Moza.
43 Moza se tornou o pai de Binea, Rephaiah seu
filho, Eleasah seu filho, e Azel seu filho.
44 Azel teve seis filhos, cujos nomes são
Azrikam, Bocheru, Ismael, Sheariah, Obadiah, e
Hanan. Estes eram os filhos de Azel.

10

1 Now os filisteus lutaram contra Israel; e os

homens de Israel fugiram de antes dos filisteus,
e caíram mortos no Monte Gilboa.
2 Os filisteus seguiram duramente após Saul
e seus filhos; e os filisteus mataram Jonathan,
Abinadab e Malchishua, os filhos de Saul.
3 A batalha foi dura contra Saul, e os arqueiros
o dominaram; e ele ficou angustiado por causa
dos arqueiros.
4 Então Saul disse a seu portador de armadura:
“Saque sua espada e me empurre com ela, para
que estes incircuncisos não venham e abusem de
mim”.
Mas seu portador de armadura não o faria,
pois ele estava aterrorizado. Por isso Saul pegou
sua espada e caiu em cima dela.
5 Quando seu portador de armadura viu que
Saul estava morto, ele também caiu sobre sua
espada e morreu.
6 Assim, Saul morreu com seus três filhos; e
toda a sua casa morreu junto.
7 Quando todos os homens de Israel que
estavam no vale viram que fugiram, e que
Saul e seus filhos estavam mortos, abandonaram
suas cidades, e fugiram; e os filisteus vieram e
viveram nelas.
8 No dia seguinte, quando os filisteus vieram
para despojar os mortos, encontraram Saul e
seus filhos caídos no Monte Gilboa.
9 Eles o despojaram e levaram sua cabeça e sua
armadura, depois mandaram para a terra dos
filisteus por toda parte para levar a notícia a seus
ídolos e ao povo.
10 Eles colocaram sua armadura na casa de
seus deuses, e prenderam sua cabeça na casa de

Dagon.
11 Quando todo Jabesh Gilead ouviu tudo o que
os filisteus tinham feito a Saul,
12 todos os homens valentes se levantaram e
levaram o corpo de Saul e os corpos de seus
filhos, e os trouxeram a Jabesh, e enterraram
seus ossos debaixo do carvalho em Jabesh, e
jejuaram sete dias.
13 Então Saul morreu por sua transgressão que
cometeu contra Javé, por causa da palavra de
Javé, que ele não cumpriu, e também porque
pediu conselho a alguém que tinha um espírito
familiar, para perguntar,
14 e não perguntou de Javé. Portanto, ele o
matou e entregou o reino a David, o filho de
Jessé.

11

1 Então todo Israel se reuniu a David em
Hebron, dizendo: “Eis que nós somos seus ossos
e sua carne.
2 Em tempos passados, mesmo quando Saul era
rei, foi você quem conduziu e trouxe para Israel.
Javé teu Deus te disse: “Serás pastor do meu
povo Israel, e serás príncipe sobre o meu povo
Israel”.
3 Então todos os anciãos de Israel vieram ao
rei em Hebron; e Davi fez um pacto com eles em
Hebron antes de Yahweh. Eles ungiram Davi rei
sobre Israel, de acordo com a palavra de Iavé por
Samuel.
4 David e todo Israel foram a Jerusalém
(também chamada Jebus); e os jebusitas, os
habitantes da terra, estavam lá.

5 Os habitantes de Jebus disseram a Davi:
“Você não entrará aqui”! No entanto, Davi
tomou o bastião de Sião. A mesma é a cidade
de Davi.
6 David tinha dito: “Quem atacar primeiro os
jebuseus será chefe e capitão”. Joab, filho de
Zeruia, subiu primeiro, e foi nomeado chefe.
7 Davi vivia na fortaleza; por isso lhe
chamavam a cidade de Davi.
8 Ele construiu a cidade ao redor, desde Millo
até mesmo ao redor; e Joabe reparou o resto da
cidade.
9 David cresceu cada vez mais, pois Yahweh de
Exércitos estava com ele.
10 Now estes são os chefes dos homens
poderosos que David teve, que se mostraram
fortes com ele em seu reino, junto com todo
Israel, para fazê-lo rei, de acordo com a palavra
de Iavé a respeito de Israel.
11 Este é o número dos homens poderosos
que David tinha: Jashobeam, o filho de um
hachmonita, o chefe dos trinta; ele levantou sua
lança contra trezentos e os matou de uma só vez.
12 Depois dele foi Eleazar, o filho de Dodo, o
Ahohite, que era um dos três homens poderosos.
13 Ele estava com David em Pasdammim, e
ali os filisteus estavam reunidos para a batalha,
onde havia um terreno cheio de cevada; e o povo
fugiu de antes dos filisteus.
14 Eles ficaram no meio da trama, defenderam-
na e mataram os filisteus; e Yahweh os salvou
com uma grande vitória.
15 Três dos trinta chefes desceram à rocha para
David, na caverna de Adullam; e o exército dos

filisteus estava acampado no vale de Rephaim.
16 David estava então na fortaleza, e a
guarnição dos filisteus estava em Belém naquela
época.
17 David ansiava, e disse: “Oh, que alguém me
desse água para beber do poço de Belém, que
está junto ao portão”!

18 Os três romperam o exército dos filisteus
e tiraram água do poço de Belém que estava
junto ao portão, tomaram-na e trouxeram-na a
David; mas David não quis beber nada dela, mas
derramou-a para Iavé,
19 e disse: “Meu Deus me livre, que eu faça
isso! Devo beber o sangue destes homens que
colocaram suas vidas em perigo?” Pois eles
arriscaram suas vidas para trazê-lo. Portanto,
ele não o beberia. Os três homens poderosos
fizeram estas coisas.

20 Abishai, o irmão de Joab, era o chefe dos
três; pois ele levantou sua lança contra trezentos
e os matou, e tinha um nome entre os três.
21 Dos três, ele era mais honrado que os dois, e
foi nomeado seu capitão; no entanto, ele não foi
incluído nos três.

22 Benaiah, filho de Jehoiada, filho de um
valente homem de Kabzeel, que tinha feito
grandes feitos, matou os dois filhos de Ariel de
Moab. Ele também desceu e matou um leão no
meio de um poço em um dia de neve.
23 Ele matou um egípcio, um homem de grande

estatura, de cinco côvados* de altura. Na mão
do egípcio estava uma lança como uma trave
de tecelão; e desceu até ele com um bastão,
arrancou a lança da mão do egípcio, e o matou
com sua própria lança.
24 Benaiah, o filho de Jehoiada, fez estas
coisas e tinha um nome entre os três homens
poderosos.
25 Eis que ele era mais honrado que os trinta,
mas não chegou aos três; e David o colocou sobre
sua guarda.
26 Os homens poderosos dos exércitos também
incluem Asahel o irmão de Joab, Elhanan o filho
de Dodo de Belém,
27 Shammoth o Harorita, Helez o Pelonita,
28 Ira o filho de Ikkesh o Tecoíta, Abiezer o
Anatotita,
29 Sibbecai o Hushathite, Ilai o Ahohite,
30 Maharai o Netofatita, Heled o filho de
Baanah o Netofatita,
31 Ithai o filho de Ribai de Gibeah dos filhos de
Benjamim, Benaiah o Piratonita,
32 Hurai dos riachos de Gaash, Abiel o Arbatita,
33 Azmaveth o Baharumita, Eliahba o Shaal-
bonita,
34 os filhos de Hashem o Gizonita, Jonathan o
filho de Shagee o Hararita,
35 Ahiam o filho de Sacar o Hararita, Eliphal o
filho de Ur,
36 Hepher o Mecheratita, Ahijah o Pelonita,

---

* **11:23** Um côvado é o comprimento da ponta do dedo médio até o cotovelo no braço de um homem, ou cerca de 18 polegadas ou 46 centímetros. Portanto, este egípcio tinha cerca de 7 pés e 6 polegadas ou 2,28 metros de altura.

37 Hezro o Carmelita, Naarai o filho de Ezbai,
38 Joel o irmão de Nathan, Mibhar o filho de Hagri,
39 Zelek o amonita, Naharai o berotítico (o portador da armadura de Joab o filho de Zeruiah),
40 Ira o itrita, Gareb o itrita,
41 Uriah o hitita, Zabad o filho de Ahlai,
42 Adina o filho de Shiza o reubenita (um chefe dos reubenitas), e trinta com ele,
43 Hanan o filho de Maacah, Joshaphat o Mithnite,
44 Uzzia o Ashterathite, Shama e Jeiel os filhos de Hotham o Aroerite,
45 Jediael o filho de Shimri, e Joha seu irmão, o Tizite,
46 Eliel o Mahavite, e Jeribai, e Joshaviah, os filhos de Elnaam, e Ithmah o Moabite,
47 Eliel, Obed, e Jaasiel o Mezobaite.

12

1 Agora são aqueles que vieram a David para Ziklag enquanto ele era um fugitivo de Saul, o filho de Kish. Eles estavam entre os homens poderosos, seus ajudantes na guerra.
2 They estavam armados com arcos, e podiam usar tanto a mão direita quanto a esquerda em pedras de funda e em atirar flechas do arco. Eles eram parentes de Saul, da tribo de Benjamin.
3 O chefe era Ahiezer, depois Joás, os filhos de Shemaah o Gibeathite; Jeziel e Pelet, os filhos de Azmaveth; Beracah; Jehu o Anatotita;

4 Ismaías o Gibeonita, um homem poderoso
entre os trinta e um líder dos trinta; Jeremias;
Jaaziel; Johanan; Jozabad, o Gederatita;
5 Eluzai; Jerimoth; Bealia; Shemaria; Shepha-
tiah, o harufita;
6 Elkanah, Isshiah, Azarel, Joezer e Jashobeam,
os coraítas;
7 e Joelah e Zebadiah, os filhos de Jeroham de
Gedor.
8 Alguns gaditas se juntaram a Davi na for-
taleza no deserto, homens valentes, homens
treinados para a guerra, que sabiam manejar
escudo e lança; cujos rostos eram como os rostos
dos leões, e eram tão rápidos quanto as gazelas
nas montanhas:
9 Ezer o chefe, Obadiah o segundo, Eliab o
terceiro,
10 Mishmannah o quarto, Jeremias o quinto,
11 Attai o sexto, Eliel o sétimo,
12 Johanan o oitavo, Elzabad o nono,
13 Jeremiah o décimo, e Machbannai o décimo
primeiro.
14 These dos filhos de Gad eram capitães do
exército. Aquele que era menor era igual a cem,
e o maior a mil.
15 Estes são aqueles que atravessaram o Jordão
no primeiro mês, quando este transbordou todas
as suas margens; e puseram em fuga todos os que
viviam nos vales, tanto para o leste como para o
oeste.
16 Algumas das crianças de Benjamin e Judah
vieram para a fortaleza de David.
17 David saiu ao encontro deles e lhes respon-
deu: “Se vocês vieram pacificamente a mim para

me ajudar, meu coração estará unido a vocês;
mas se vocês vieram para me trair aos meus
adversários, já que não há nenhum mal em
minhas mãos, que o Deus de nossos pais veja
isso e o repreenda".
18 Então veio o Espírito sobre Amasai, que era
o chefe dos trinta, e disse: "Somos teus, David, e
ao teu lado, filho de Jessé". Paz, paz seja contigo,
e paz seja com teus ajudantes; pois teu Deus te
ajuda". Então David os recebeu e os fez capitães
da banda.
19 Some de Manasseh também se juntou a Davi
quando ele veio com os filisteus contra Saul para
lutar, mas eles não os ajudaram, pois os senhores
dos filisteus o mandaram embora após consulta,
dizendo: "Ele desertará para seu amo Saul para
o perigo de nossas cabeças".
20 Quando ele foi para Ziklag, alguns de Man-
asseh se juntaram a ele: Adnah, Jozabad, Jediael,
Michael, Jozabad, Elihu, e Zillethai, capitães de
milhares que eram de Manasseh.
21 Eles ajudaram David contra o bando de
raiders, pois eram todos homens poderosos e de
valor e eram capitães do exército.
22 Pois de dia para dia os homens vinham
a David para ajudá-lo, até que houvesse um
grande exército, como o exército de Deus.
23 These são os números dos chefes dos que
estavam armados para a guerra, que vieram a
David para Hebron para entregar o reino de Saul
a ele, segundo a palavra de Javé.
24 Os filhos de Judá que carregavam escudo e
lança eram seis mil e oitocentos, armados para a

guerra.
25 Dos filhos de Simeão, poderosos homens de
valor para a guerra: sete mil e cem.
26 Dos filhos de Levi: quatro mil e seiscentos.
27 Jehoiada era o líder da família de Aarão; e
com ele três mil setecentos,
28 e Zadok, um jovem poderoso de valor, e da
casa de seu pai vinte e dois capitães.
29 Dos filhos de Benjamim, parentes de Saul:
três mil, pois até então, a maior parte deles havia
mantido sua lealdade à casa de Saul.
30 Dos filhos de Efraim: vinte mil e oitocentos,
poderosos homens de valor, homens famosos na
casa de seus pais.
31 Da meia tribo de Manassés: dezoito mil, que
foram mencionados pelo nome, para vir e fazer
Davi rei.
32 Dos filhos de Issachar, homens que tinham
compreensão dos tempos, para saber o que Israel
deveria fazer, suas cabeças eram duzentos; e
todos os seus irmãos estavam sob seu comando.
33 De Zebulom, que podiam sair no exército,
que podiam organizar a batalha com todos os
tipos de instrumentos de guerra: cinqüenta mil
que podiam comandar e não eram de coração
duplo.
34 De Naftali: mil capitães, e com eles, com
escudo e lança, trinta e sete mil.
35 Dos dinamarqueses que puderam ordenar a
batalha: vinte e oito mil e seiscentos.
36 De Asher, tais como os que puderam sair
no exército, que puderam ordenar a batalha:
quarenta mil.

37 Do outro lado do Jordão, dos rubenitas, dos
gaditas e da meia tribo de Manassés, com todo
tipo de instrumentos de guerra para a batalha:
cento e vinte mil.
38 Todos estes eram homens de guerra que
podiam ordenar a batalha, e vieram com um
coração perfeito a Hebron para fazer Davi rei
sobre todo Israel; e todo o resto de Israel também
tinha um só coração para fazer Davi rei.
39 Eles estiveram lá com Davi três dias,
comendo e bebendo; pois seus irmãos haviam
fornecido provisões para eles.
40 Além disso, aqueles que estavam perto deles,
até Issachar, Zebulun e Naftali, traziam pão
sobre burros, camelos, mulas e bois: suprimento
de farinha, bolos de figos, cachos de passas,
vinho, azeite, gado e ovelhas em abundância;
pois havia alegria em Israel.

13

1 David consultou os capitães de milhares e de
centenas, mesmo com todos os líderes.
2 David disse a toda a assembléia de Israel:
“Se vos parece bom, e se é de Javé nosso Deus,
mandemos notícias por toda parte aos nossos
irmãos que ficam em toda a terra de Israel,
com quem os sacerdotes e levitas estão em suas
cidades que têm terras de pasto, para que se
reúnam a nós”.
3 Também, vamos trazer a arca de nosso Deus
de volta para nós, pois não a buscamos nos dias
de Saul”.
4 Toda a assembléia disse que o fariam, pois a
coisa estava certa aos olhos de todo o povo.

5 Então David reuniu todo Israel, desde o rio
Shihor do Egito até a entrada de Hamath, para
trazer a arca de Deus de Kiriath Jearim.
6 David subiu com todo Israel para Baalah, ou
seja, para Kiriath Jearim, que pertencia a Judah,
para trazer de lá a arca de Deus Yahweh que está
acima dos querubins, que é chamada pelo Nome.
7 Eles carregaram a arca de Deus em um novo
carrinho, e a trouxeram para fora da casa de
Abinadab; e Uzza e Ahio dirigiram o carrinho.
8 David e todo Israel tocaram diante de Deus
com todas as suas forças, mesmo com canções,
com harpas, com instrumentos de cordas, com
pandeiros, com címbalos e com trombetas.
9 Quando chegaram à eira de Chidon, Uzza
estendeu sua mão para segurar a arca, pois os
bois tropeçaram.
10 A raiva de Yahweh queimou contra Uzza, e
ele o atingiu porque colocou sua mão sobre a
arca; e ele morreu lá diante de Deus.
11 David ficou descontente, porque Yahweh
havia fugido contra Uzza. Ele chamou aquele
lugar de Perez Uzza, até os dias de hoje.
12 David tinha medo de Deus naquele dia,
dizendo: “Como posso levar a arca de Deus para
casa”?
13 Então David não moveu a arca com ele para
a cidade de David, mas a levou para a casa de
Obed-Edom, o Gittita.
14 A arca de Deus permaneceu com a família de
Obed-Edom em sua casa três meses; e Yahweh
abençoou a casa de Obed-Edom e tudo que ele
tinha.

14

1 Hiram rei de Tiro enviou mensageiros a
David com cedros, pedreiros e carpinteiros, para
construir-lhe uma casa.
2 David percebeu que Yahweh o havia estabele-
cido rei sobre Israel, pois seu reino era altamente
exaltado, por causa de seu povo Israel.
3 David levou mais esposas em Jerusalém, e
David se tornou o pai de mais filhos e filhas.
4 Estes são os nomes dos filhos que ele teve
em Jerusalém: Shammua, Shobab, Nathan, Sa-
lomão,
5 Ibhar, Elishua, Elpelet,
6 Nogah, Nepheg, Japhia,
7 Elishama, Beeliada, e Eliphelet.
8 Quando os filisteus ouviram que Davi foi
ungido rei sobre todo Israel, todos os filisteus
subiram em busca de Davi; e Davi ouviu falar
disso, e saiu contra eles.
9 Agora os filisteus tinham vindo e feito uma
incursão no vale de Rephaim.
10 Davi perguntou a Deus, dizendo: “Devo eu
ir contra os filisteus? Você vai entregá-los em
minhas mãos?”
Yahweh disse-lhe: “Sobe; porque eu os entre-
garei em tuas mãos”.
11 Então eles chegaram até Baal Perazim, e
David os derrotou lá. David disse: Deus quebrou
meus inimigos pela minha mão, como se as
águas estourassem. Portanto, eles chamaram o
nome daquele lugar de Baal Perazim. *

---

* **14:11** “Baal Perazim” significa “O Senhor que irrompe”.

12 Eles deixaram seus deuses lá; e David deu
uma ordem, e eles foram queimados com fogo.
13 Os filisteus fizeram outra incursão no vale.
14 David perguntou novamente a Deus; e
Deus lhe disse: "Você não subirá atrás deles".
Afaste-se deles, e venha sobre eles em frente às
amoreiras.
15 Quando você ouvir o som de marcha no topo
das amoras, então saia para a batalha; pois Deus
saiu diante de você para atacar o exército dos
filisteus".
16 David fez como Deus lhe ordenou; e eles
atacaram o exército dos filisteus de Gibeon até
mesmo para Gezer.
17 A fama de Davi foi para todas as terras;
e Yahweh trouxe o medo dele para todas as
nações.

15

1 David se fez casas na cidade de David; e
preparou um lugar para a arca de Deus, e armou
uma tenda para ela.
2 Então David disse: "Ninguém deve carregar
a arca de Deus, a não ser os Levitas". Pois Javé
os escolheu para carregar a arca de Deus, e para
ministrar a ele para sempre".
3 David reuniu todo Israel em Jerusalém, para
levar a arca de Javé até seu lugar, que ele havia
preparado para ele.
4 Davi reuniu os filhos de Aarão e os levitas:
5 dos filhos de Coate, Uriel o chefe, e seus
irmãos cento e vinte;
6 dos filhos de Merari, Asaías o chefe, e seus
irmãos duzentos e vinte;

7 dos filhos de Gérson, Joel o chefe, e seus
irmãos cento e trinta;
8 dos filhos de Elizaphan, Semaías, o chefe, e
seus irmãos duzentos;
9 dos filhos de Hebron, Eliel, o chefe, e seus
irmãos oitenta;
10 dos filhos de Uzziel, Amminadab, o chefe, e
seus irmãos cento e doze.
11 David chamou por Zadok e Abiathar os
sacerdotes, e pelos levitas: por Uriel, Asaiah, Joel,
Semaías, Eliel e Amminadab,
12 e disse-lhes: "Vocês são os chefes de família
dos pais dos levitas. Santificai-vos, vós e vossos
irmãos, para que possais levar a arca de Javé, o
Deus de Israel, até o lugar que eu preparei para
ela".
13 Pois, porque não a carregou no início, Javé
nosso Deus irrompeu em cólera contra nós,
porque não o procuramos de acordo com a
ordenança".
14 Assim, os sacerdotes e os levitas se san-
tificaram para trazer a arca de Yahweh, o Deus
de Israel.
15 Os filhos dos levitas carregaram a arca de
Deus sobre seus ombros com seus bastões, como
Moisés ordenou, de acordo com a palavra de
Javé.
16 David falou com o chefe dos Levitas para
designar seus irmãos como cantores com in-
strumentos de música, instrumentos de corda,
harpas e címbalos, soando alto e levantando
suas vozes com alegria.
17 Então os levitas nomearam Heman, filho de
Joel; e de seus irmãos, Asafe, filho de Berequias;

e dos filhos de Merari, seus irmãos, Ethan, filho
de Kushaiah;
18 e com eles seus irmãos de segunda cate-
goria: Zacarias, Ben, Jaaziel, Shemiramoth, Je-
hiel, Unni, Eliab, Benaiah, Maaseiah, Mattithiah,
Eliphelehu, Mikneiah, Obed-Edom, e Jeiel, os
porteiros.
19 Assim, os cantores Heman, Asaph e Ethan
receberam címbalos de bronze para soar em voz
alta;
20 e Zacarias, Aziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni,
Eliab, Maaseiah e Benaiah, com instrumentos de
cordas ajustados a Alamoth;
21 e Mattithiah, Eliphelehu, Mikneiah, Obed-
Edom, Jeiel e Azaziah, com harpas afinadas à lira
de oito cordas, para liderar.
22 Chenaniah, chefe dos Levitas, estava sobre
a cantoria. Ele ensinava os cantores, porque era
habilidoso.
23 Berechiah e Elkanah eram porteiros para a
arca.
24 Shebaniah, Joshaphat, Nethanel, Amasai,
Zacarias, Benaia e Eliezer, os sacerdotes, tocaram
as trombetas diante da arca de Deus; e Obede-
Edom e Jeías foram porteiros da arca.

25 Então David, os anciãos de Israel, e os
capitães de mais de milhares foram trazer a arca
do pacto de Javé para fora da casa de Obede-
Edom com alegria.
26 Quando Deus ajudou os levitas que levavam
a arca do convênio de Iavé, eles sacrificaram sete
touros e sete carneiros.
27 David estava vestido com um manto de linho
fino, assim como todos os levitas que levavam a

arca, os cantores, e Chenaniah, o mestre do coro,
com os cantores; e David tinha um éfode de linho
sobre ele.
28 Assim, todo Israel trouxe a arca da aliança
de Iavé com gritos, com o som da corneta, com
trombetas e com címbalos, soando em voz alta
com instrumentos de cordas e harpas.
29 Quando a arca do pacto de Iavé chegou à
cidade de Davi, Michal, filha de Saul, olhou pela
janela e viu o rei Davi dançando e tocando; e ela
o desprezou em seu coração.

16

1 Eles trouxeram a arca de Deus, e a colocaram
no meio da tenda que Davi tinha armado para
ela; e ofereceram holocaustos e ofertas de paz
perante Deus.
2 Quando David terminou de oferecer o holo-
causto e as ofertas de paz, ele abençoou o povo
em nome de Iavé.
3 Ele deu a todos de Israel, homens e mulheres,
a todos um pão, uma porção de carne e um bolo
de passas.
4 Ele nomeou alguns dos Levitas para ministrar
diante da arca de Javé, e para comemorar,
agradecer e louvar a Javé, o Deus de Israel:
5 Asafe, o chefe, e segundo Zacarias, depois
Jeiel, Semiramote, Jeiel, Mattitias, Eliabe, Benaia,
Obede-Edom, e Jeiel, com instrumentos de cordas
e com harpas; e Asafe com címbalos, soando em
voz alta;
6 com Benaia e Jaaziel os sacerdotes com
trombetas continuamente, diante da arca da
aliança de Deus.

7 Então, naquele dia, David ordenou pela
primeira vez a Yahweh que agradecesse pela
mão de Asaph e seus irmãos.
8 Oh agradecer a Yahweh.
Chame seu nome.
Dar a conhecer o que ele fez entre os povos.
9 Cante para ele.
Cante louvores a ele.
Fale de todas as suas obras maravilhosas.
10 Glory em seu santo nome.
Que o coração daqueles que buscam Yahweh
se regozije.
11 Procure Yahweh e sua força.
Procure seu rosto para sempre mais.
12 Lembre-se de seus maravilhosos trabalhos que
ele fez,
suas maravilhas, e os julgamentos de sua
boca,
13 sua descendência* de Israel, seu servo,
vocês, filhos de Jacob, os escolhidos dele.

14 Ele é Yahweh, nosso Deus.
Seus julgamentos estão em toda a terra.
15 Lembre-se de seu convênio para sempre,
a palavra que ele ordenou a mil gerações,
16 o pacto que ele fez com Abraão,
seu juramento a Isaac.
17 Ele confirmou-o a Jacob para um estatuto,
e a Israel por um pacto eterno,
18 dizendo: “Eu lhe darei a terra de Canaã”,
O lote de sua herança”.

---

* **16:13** ou, semente

19 quando você era apenas alguns homens em número,
sim, muito poucos, e os estrangeiros que estão nela.
20 Eles andaram de nação em nação,
de um reino para outro povo.
21 Ele não permitiu que nenhum homem os fizesse mal.
Sim, ele reprovou os reis pelo bem deles,
22 “Não toque nos meus ungidos!
Não façam mal aos meus profetas”!

23 Cante para Yahweh, toda a terra!
Mostrar sua salvação de dia para dia.
24 Declare sua glória entre as nações,
e suas maravilhosas obras entre todos os povos.
25 Pois grande é Yahweh, e muito a ser elogiado.
Ele também deve ser temido acima de todos os deuses.
26 Pois todos os deuses dos povos são ídolos,
mas Yahweh fez os céus.
27 A honra e a majestade estão diante dele.
A força e a alegria estão em seu lugar.

28 Atribuam a Iavé, suas famílias dos povos,
atribuir a Yahweh glória e força!
29 Atribua a Yahweh a glória devido a seu nome.
Traga uma oferta, e venha perante ele.
Adorar Yahweh em santa disposição.
30 Treme diante dele, toda a terra.
O mundo também está estabelecido que ele não pode ser movido.
31 Que os céus fiquem contentes,

e que a terra se regozije!
Que eles digam entre as nações: “Yahweh reina!”
32 Deixe o mar bramir, e sua plenitude!
Que o campo exulte, e tudo o que há nele!
33 Então as árvores da floresta cantarão de alegria diante de Yahweh,
pois ele vem para julgar a terra.
34 Oh agradeça a Yahweh, pois ele é bom,
pois sua bondade amorosa perdura para sempre.
35 Diga: “Salve-nos, Deus de nossa salvação!
Reúna-nos e nos liberte das nações,
para dar graças ao seu santo nome,
para triunfar em seus louvores”.
36 Bendito seja Yahweh, o Deus de Israel,
da eternidade até a eternidade.
Todas as pessoas disseram: “Amém”, e elogiaram Yahweh.
37 Então ele deixou Asaph e seus irmãos lá antes da arca do pacto de Yahweh, para ministrar diante da arca continuamente, como o trabalho de cada dia exigia;
38 e Obed-Edom com seus sessenta e oito parentes; Obed-Edom também filho de Jeduthun e Hosah para serem porteiros;
39 e Zadok, o sacerdote, e seus irmãos, os sacerdotes, diante do tabernáculo de Javé no alto que estava em Gibeon,
40 para oferecer holocaustos a Javé no altar de holocaustos continuamente de manhã e à noite, mesmo de acordo com tudo o que está escrito na lei de Javé, que ele ordenou a Israel;

41 e com eles Heman e Jeduthun e os demais
que foram escolhidos, que foram mencionados
pelo nome, para dar graças a Javé, porque sua
bondade amorosa perdura para sempre;
42 e com eles Heman e Jeduthun com trombetas
e címbalos para aqueles que deveriam soar em
voz alta, e com instrumentos para as canções
de Deus, e os filhos de Jeduthun para estar no
portão.
43 Todas as pessoas partiram, cada homem
para sua casa; e David voltou para abençoar sua
casa.

17

1 Quando David estava morando em sua casa,
David disse ao profeta Nathan: “Eis que eu vivo
em uma casa de cedro, mas a arca do pacto de
Javé está em uma tenda”.
2 Nathan disse a David: “Faça tudo o que está
em seu coração; pois Deus está com você”.
3 Naquela mesma noite, a palavra de Deus veio
a Nathan, dizendo:
4 “ Vá e diga a David, meu servo, 'Javé diz: 'Não
me construirás uma casa para morar;
5 pois não vivo em uma casa desde o dia em
que criei Israel até hoje, mas tenho ido de tenda
em tenda, e de uma tenda para outra.
6 Em todos os lugares em que caminhei com
todo Israel, falei uma palavra com algum dos
juízes de Israel, a quem ordenei que fosse
pastor do meu povo, dizendo: “Por que não me
construíste uma casa de cedro?

7 " Agora, portanto, você dirá ao meu servo
David: "Yahweh dos Exércitos diz: "Eu te tirei
do curral de ovelhas, de seguir as ovelhas, para
ser príncipe sobre meu povo Israel.
8 Eu estive com você onde quer que você tenha
ido, e cortei todos os seus inimigos de antes de
você". Vou fazer de vocês um nome como o
nome dos grandes que estão na terra.
9 Designarei um lugar para meu povo Israel,
e o plantarei, para que ele possa morar em seu
próprio lugar, e não seja mais movido. Os filhos
da maldade não os desperdiçarão mais, como no
início,
10 e desde o dia em que ordenei aos juízes que
estivessem sobre meu povo Israel. Eu subjugarei
todos os seus inimigos. Além disso, eu lhes digo
que Yahweh construirá uma casa para vocês.
11 Acontecerá, quando seus dias forem cumpri-
dos, que você deverá ir para estar com seus pais,
que eu criarei sua descendência depois de você,
que será de seus filhos; e estabelecerei seu reino.
12 Ele me construirá uma casa, e eu estabele-
cerei seu trono para sempre.
13 Eu serei seu pai, e ele será meu filho. Não
lhe tirarei minha bondade amorosa, como a tirei
daquele que foi antes de vós;
14 mas o estabelecerei em minha casa e em
meu reino para sempre. Seu trono será estab-
elecido para sempre"".
15 De acordo com todas estas palavras, e de
acordo com toda esta visão, então Nathan falou
com David.
16 Então o rei David entrou e sentou-se diante
de Javé; e disse: "Quem sou eu, Javé Deus, e qual

é a minha casa, que você me trouxe até aqui?
17 Isto foi uma coisa pequena aos seus olhos,
ó Deus, mas você falou da casa de seu servo por
um grande tempo, e me respeitou de acordo com
o padrão de um homem de alto grau, Javé Deus.
18 O que David pode lhe dizer ainda mais a
respeito da honra que é feita ao seu servo? Pois
você conhece seu servo.
19 Javé, pelo bem de seu servo, e de acordo
com seu próprio coração, você fez toda esta
grandeza, para tornar conhecidas todas estas
grandes coisas.
20 Yahweh, não há ninguém como você, nem
existe outro Deus além de você, de acordo com
tudo o que ouvimos com nossos ouvidos.
21 Que nação na terra é como seu povo Israel,
a quem Deus foi resgatar para si mesmo por um
povo, para fazer de você um nome por grandes
e incríveis coisas, ao expulsar nações de diante
de seu povo que você resgatou do Egito?
22 Pois você fez de seu povo Israel seu próprio
povo para sempre; e você, Javé, tornou-se seu
Deus.
23 Agora, Javé, que a palavra que você falou a
respeito de seu servo, e a respeito de sua casa,
seja estabelecida para sempre, e faça como você
falou.
24 Let seu nome seja estabelecido e ampliado
para sempre, dizendo: 'Javé dos Exércitos é o
Deus de Israel, até mesmo um Deus para Israel'.
A casa de Davi, teu servo, está estabelecida
diante de ti”.
25 Pois tu, meu Deus, revelaste ao teu servo que

lhe construirás uma casa. Portanto, seu servo encontrou coragem para rezar diante de você.
26 Agora, Javé, você é Deus, e prometeu esta coisa boa ao seu servo.
27 Agora te agradou abençoar a casa de teu servo, para que ela continue para sempre diante de ti; pois tu, Javé, abençoaste, e ela é abençoada para sempre".

18

1 Depois disso, David derrotou os filisteus e os subjugou, e tirou Gate e suas cidades da mão dos filisteus.
2 Ele derrotou Moab; e os moabitas tornaram-se servos de David e trouxeram tributo.
3 David derrotou Hadadezer, rei de Zobah, em direção a Hamath, quando ele foi estabelecer seu domínio junto ao rio Eufrates.
4 David tirou dele mil carruagens, sete mil cavaleiros e vinte mil criados de libré; e Davi empurrou todos os cavalos das carruagens, mas reservou deles o suficiente para cem carruagens.
5 Quando os sírios de Damasco vieram para ajudar Hadadezer, rei de Zobah, David atingiu vinte e dois mil homens dos sírios.
6 Então Davi colocou guarnições na Síria de Damasco; e os sírios se tornaram servos de Davi e trouxeram tributo. Yahweh deu vitória a Davi onde quer que ele fosse.
7 David pegou os escudos de ouro que estavam sobre os servos de Hadadezer, e os trouxe para Jerusalém.
8 De Tibhath e de Cun, cidades de Hadadezer, Davi tomou muito bronze, com o qual Salomão

fez o mar de bronze, os pilares, e os vasos de
bronze.
9 Quando Tou, rei de Hamath, soube que Davi
havia atingido todo o exército de Hadadezer, rei
de Zobah,
10 ele enviou Hadoram, seu filho, ao rei
Davi para saudá-lo e abençoá-lo, porque ele
havia lutado contra Hadadezer e o atingiu (pois
Hadadezer tinha guerras com Tou); e ele tinha
com ele todos os tipos de vasos de ouro, prata e
bronze.
11 O rei David também os dedicou a Iavé, com
a prata e o ouro que ele levou de todas as nações:
de Edom, de Moab, dos filhos de Amon, dos
filisteus, e de Amalek.
12 Moreover Abishai, filho de Zeruiah, atingiu
dezoito mil dos Edomitas no Vale do Sal.
13 Ele colocou guarnições em Edom; e todos os
edomitas se tornaram servos de Davi. Yahweh
deu vitória a Davi onde quer que ele fosse.
14 David reinou sobre todo Israel; e ele ex-
ecutou justiça e retidão para todo o seu povo.
15 Joabe, filho de Zeruia, estava sobre o
exército; Jeosafá, filho de Ailude, era gravador;
16 Zadoque, filho de Aitube, e Abimeleque, filho
de Abiatar, eram sacerdotes; Shavsha, escriba;
17 e Benaia, filho de Jeoiada, estava sobre os
queretitas e os peletitas; e os filhos de Davi eram
oficiais principais ao serviço do rei.

19

1 Depois disso, Nahash, o rei dos filhos de
Amon, morreu e seu filho reinou em seu lugar.

2 David disse: “Eu mostrarei bondade a Hanun,
o filho de Nahash, porque seu pai demonstrou
bondade para comigo”.
Assim, David enviou mensageiros para con-
solá-lo a respeito de seu pai. Os servos de David
vieram à terra dos filhos de Ammon para Hanun
para confortá-lo.
3 Mas os príncipes das crianças de Ammon
disseram a Hanun: “Você acha que David honra
seu pai, por ter enviado consoladores a você? Os
servos dele não vieram até você para procurar,
derrubar e espionar a terra?”
4 Então Hanun levou os servos de David,
raspou-os, cortou suas roupas no meio das
nádegas, e os mandou embora.
5 Então algumas pessoas foram e contaram
a David como os homens foram tratados. Ele
enviou para encontrá-los, pois os homens foram
muito humilhados. O rei disse: “Fiquem em
Jericó até que suas barbas tenham crescido, e
depois voltem”.
6 Quando os filhos de Ammon viram que
tinham se tornado odiosos para David, Hanun
e os filhos de Ammon enviaram mil talentos*
de prata para contratar carros e cavaleiros da
Mesopotâmia, de Aram-maacah e de Zobah.
7 Assim, eles contrataram para si trinta e dois
mil carros e o rei de Maaca com seu povo, que
veio e acampou perto de Medeba. As crianças
de Ammon se reuniram de suas cidades e vieram
para a batalha.

---

* **19:6** Um talento é cerca de 30 quilos ou 66 libras, portanto 1000 talentos são cerca de 30 toneladas métricas

8 Quando David soube disso, enviou Joab com
todo o exército dos homens poderosos.
9 As crianças de Ammon saíram e ordenaram a
batalha no portão da cidade; e os reis que tinham
vindo estavam sozinhos no campo.
10 Agora, quando Joab viu que a batalha foi
travada contra ele antes e depois, ele escolheu
alguns dos homens escolhidos de Israel, e os
colocou em ordem contra os sírios.
11 O resto das pessoas que ele colocou nas mãos
de Abishai, seu irmão; e eles se colocaram em
ordem contra os filhos de Amon.
12 Ele disse: "Se os sírios são fortes demais
para mim, então vocês devem me ajudar; mas se
os filhos de Amon são fortes demais para vocês,
então eu os ajudarei".
13 Seja corajoso, e sejamos fortes por nosso
povo e pelas cidades de nosso Deus. Que Yahweh
faça o que lhe parece bom".
14 Então Joab e as pessoas que estavam com
ele chegaram perto da frente dos sírios para a
batalha; e fugiram diante dele.
15 Quando os filhos de Amon viram que os
sírios haviam fugido, também fugiram antes de
Abishai, seu irmão, e entraram na cidade. Então
Joab veio a Jerusalém.
16 Quando os sírios viram que tinham sido
derrotados por Israel, enviaram mensageiros
e chamaram os sírios que estavam além do
rio, †com Shophach, o capitão do exército de
Hadadezer, liderando-os.

---

† **19:16** ou, o rio Eufrates

17 David foi informado de que, assim, reuniu
todo Israel, passou pelo Jordão, veio até eles e
ordenou a batalha contra eles. Assim, quando
Davi colocou a batalha em ordem contra os
sírios, eles lutaram com ele.
18 Os sírios fugiram diante de Israel; e David
matou dos sírios sete mil cocheiros e quarenta
mil homens de pé, e também matou Shophach,
o capitão do exército.
19 Quando os servos de Hadadezer viram que
tinham sido derrotados por Israel, fizeram as
pazes com Davi e o serviram. Os sírios não
ajudariam mais as crianças de Ammon.

20

1 Na época do retorno do ano, no momento
em que os reis saem, Joab liderou o exército
e desperdiçou o país das crianças de Ammon,
e veio e sitiou Rabbah. Mas Davi ficou em
Jerusalém. Joabe atacou Rabá e o derrubou.
2 Davi tirou a coroa de seu rei de sua cabeça
e a encontrou para pesar um talento de ouro,
*e havia pedras preciosas nela. Foi colocada na
cabeça de Davi, e ele trouxe muito saque para
fora da cidade.
3 Ele trouxe para fora as pessoas que estavam
nela, e mandou cortá-las com serras, com picare-
tas de ferro, e com machados. David o fez a todas
as cidades das crianças de Ammon. Então Davi
e todo o povo retornaram a Jerusalém.

---

* **20:2** Um talento é cerca de 30 quilos ou 66 libras ou 965 onças troy

4 Depois disso, surgiu a guerra em Gezer
com os filisteus. Então Sibbecai, o Hushathite,
matou Sippai, dos filhos do gigante; e eles foram
subjugados.
5 Novamente houve guerra com os filisteus; e
Elhanan, filho de Jair, matou Lahmi, irmão de
Golias, o Gittita, cujo bastão era como uma lança
de tecelão.
6 Houve novamente a guerra em Gate, onde
havia um homem de grande estatura, que tinha
vinte e quatro dedos das mãos e dos pés, seis
em cada mão e seis em cada pé; e ele também
nasceu para o gigante.
7 Quando ele desafiou Israel, Jonathan, filho de
Siméia, irmão de David, o matou.
8 Estes nasceram para o gigante em Gate; e
caíram pela mão de Davi e pela mão de seus
servos.

21

1 Satanás se levantou contra Israel, e levou
David a fazer um censo de Israel.
2 David disse a Joab e aos príncipes do povo:
"Vai, conta Israel de Beersheba até Dan; e traz-
me notícias, para que eu possa saber quantos
são".
3 Joab disse: "Que Yahweh faça de seu povo
cem vezes mais pessoas do que elas são. Mas,
meu senhor, o rei, não são todos eles servos de
meu senhor? Por que meu senhor exige isto? Por
que ele será uma causa de culpa para Israel"?
4 Nevertheless a palavra do rei prevaleceu
contra Joab. Portanto, Joabe partiu e foi por todo
Israel, depois veio a Jerusalém.

5 Joabe deu a David a soma do censo do povo.
Todos aqueles de Israel eram um milhão e cem
mil homens que desembainharam uma espada; e
em Judá eram quatrocentos e setenta mil homens
que desembainharam uma espada.
6 Mas ele não contou Levi e Benjamim entre
eles, pois a palavra do rei era abominável a
Joabe.

7 Deus estava descontente com esta coisa; por
isso, ele atingiu Israel.
8 David disse a Deus: “Eu pequei muito, porque
fiz esta coisa. Mas agora ponha de lado, peço-
lhe, a iniqüidade de seu servo, pois fiz muito
loucamente”.
9 Yahweh falou com Gad, o vidente de David,
dizendo:
10 “Vá e fale com David, dizendo: 'Yahweh diz:
“Eu lhe ofereço três coisas. Escolha uma delas,
para que eu possa fazer isso com você”””.

11 Então Gad veio a David e lhe disse: “Javé
diz: 'Faça sua escolha:
12 ou três anos de fome; ou três meses para ser
consumido antes de seus inimigos, enquanto a
espada de seus inimigos o domina; ou então três
dias da espada de Javé, mesmo a pestilência na
terra, e o anjo de Javé destruindo por todas as
fronteiras de Israel. Agora, portanto, considere
que resposta devo dar àquele que me enviou”.

13 David disse a Gad: “Estou em apuros. Deixe-
me cair, eu rezo, nas mãos de Yahweh, pois
suas misericórdias são muito grandes. Não me
deixem cair nas mãos do homem”.

14 Então Javé enviou uma pestilência sobre
Israel, e setenta mil homens de Israel caíram.
15 Deus enviou um anjo a Jerusalém para
destruí-lo. Quando ele estava prestes a destruir,
Javé viu, e se arrependeu do desastre, e disse
ao anjo destruidor: “Basta”. Agora retire sua
mão”. O anjo de Javé estava parado junto à eira
de Ornan, o jebuseu.
16 David levantou os olhos e viu o anjo de
Javé de pé entre a terra e o céu, com uma
espada desembainhada na mão estendida sobre
Jerusalém.
Então David e os anciãos, vestidos de pano de
saco, caíram de cara.
17 David disse a Deus: “Não fui eu quem
ordenou que o povo fosse contado? Fui eu
mesmo que pequei e fiz muito mal; mas essas
ovelhas, o que elas fizeram? Por favor, deixe sua
mão, ó Yahweh meu Deus, estar contra mim e
contra a casa de meu pai; mas não contra seu
povo, que eles devem ser atormentados”.
18 Então o anjo de Yahweh ordenou a Gad
que dissesse a David que David deveria subir e
levantar um altar para Yahweh na eira de Ornan,
o jebusita.
19 David subiu ao dizer de Gad, que ele falou
em nome de Yahweh.
20 Ornan voltou atrás e viu o anjo; e seus qua-
tro filhos que estavam com ele se esconderam.
Agora Ornan estava debulhando o trigo.
21 Quando David chegou a Ornan, Ornan olhou
e viu David, e saiu da eira, e se curvou diante de
David com seu rosto no chão.

22 Então David disse a Ornan: “Venda-me o
lugar desta eira, para que eu possa construir um
altar para Yahweh sobre ela”. Vendê-lo-eis a
mim pelo preço total, para que a praga possa ser
impedida de afligir o povo”.
23 Ornan disse a David: “Tome para si e deixe
meu senhor, o rei, fazer o que é bom aos seus
olhos”. Eis que eu dou os bois para as ofertas
queimadas, e os instrumentos de debulha para a
madeira, e o trigo para a oferta de farinha”. Eu
dou tudo”.
24 O rei David disse a Ornan: “Não, mas
certamente vou comprá-lo pelo preço total. Pois
não aceitarei o que é seu por Yahweh, nem
oferecerei uma oferta queimada que não me
custa nada”.
25 Então David deu a Ornan seiscentos shekels*
de ouro em peso para o local.
26 David construiu ali um altar para Yahweh, e
ofereceu holocaustos e ofertas de paz, e chamou
Yahweh; e respondeu-lhe do céu pelo fogo sobre
o altar de holocaustos.
27 Então Yahweh comandou o anjo, e ele
colocou sua espada de volta em sua bainha.
28 Naquele tempo, quando David viu que
Yahweh tinha respondido a ele na eira de Ornan,
o jebusita, então ele se sacrificou lá.
29 Pois o tabernáculo de Iavé, que Moisés fez
no deserto, e o altar de holocausto, estavam
naquela época no alto de Gibeon.

---

* **21:25** Um shekel é cerca de 10 gramas ou cerca de 0,32 onças Troy, portanto 600 shekels eram cerca de 6 kg ou cerca de 192 onças Troy.

30 Mas Davi não podia ir diante dele para
perguntar a Deus, pois tinha medo por causa da
espada do anjo de Iavé.

22

1 Então David disse: “Esta é a casa de Deus
Javé, e este é o altar de holocausto para Israel”.
2 David deu ordens para reunir os estrangeiros
que estavam na terra de Israel; e colocou pe-
dreiros para cortar pedras vestidas para con-
struir a casa de Deus.
3 David preparou ferro em abundância para
os pregos das portas dos portões e para os
acoplamentos, e bronze em abundância sem
peso,
4 e cedros sem número, para os sidônios e o
povo de Tiro trouxe cedros em abundância para
David.
5 David disse: “Salomão meu filho é jovem e
terno, e a casa que será construída para Iavé
deve ser extremamente magnífica, de fama e
de glória em todos os países. Por isso, vou me
preparar para ela”. Assim, Davi se preparou
abundantemente antes de sua morte.
6 Então ele chamou por Salomão seu filho, e
ordenou-lhe que construísse uma casa para Iavé,
o Deus de Israel.
7 David disse a Salomão, seu filho: “Quanto a
mim, estava em meu coração construir uma casa
em nome de Javé, meu Deus.
8 Mas a palavra de Javé veio a mim, dizendo:
'Vocês derramaram sangue abundantemente e
fizeram grandes guerras'. Não construirás uma

casa em meu nome, porque derramaste muito
sangue sobre a terra à minha vista”.
9 Eis que vos nascerá um filho, que será um
homem de paz”. Eu lhe darei descanso de todos
os seus inimigos ao redor; pois seu nome será
Salomão, e darei paz e sossego a Israel em seus
dias.
10 Ele construirá uma casa em meu nome; e ele
será meu filho, e eu serei seu pai; e estabelecerei
o trono de seu reino sobre Israel para sempre'.
11 Agora, meu filho, que Javé esteja contigo e
te faça prosperar, e construa a casa de Javé, teu
Deus, como ele falou a teu respeito.
12 Que Javé te dê discrição e compreensão, e te
coloque no comando de Israel, para que possas
manter a lei de Javé teu Deus”.
13 Então você prosperará, se observar os es-
tatutos e as ordenanças que Javé deu a Moisés
a respeito de Israel. Seja forte e corajoso. Não
tenham medo e não fiquem consternados.
14 Agora, eis que em minha aflição preparei
para a casa de Javé cem mil talentos* de ouro,
um milhão de talentos† de prata, bronze e
ferro sem peso; pois está em abundância. Eu
também preparei madeira e pedra; e você pode
acrescentar a eles.
15 Também há com vocês trabalhadores em
abundância - cortadores e trabalhadores de
pedra e madeira, e todos os tipos de homens que
são hábeis em todo tipo de trabalho;

---

* **22:14** Um talento é cerca de 30 kg ou 66 libras ou 965 onças troy, então 100.000 talentos são cerca de 3 toneladas métricas
† **22:14** cerca de 30.000 toneladas métricas

16 do ouro, da prata, do bronze e do ferro, não
há número. Levantem-se e façam, e que Yahweh
esteja com vocês".

17 David também ordenou a todos os príncipes
de Israel que ajudassem Salomão, seu filho,
dizendo:
18 "Não é Javé o seu Deus com você? Ele
não lhe deu descanso de todos os lados? Pois
ele entregou os habitantes da terra nas minhas
mãos; e a terra está subjugada diante de Iavé e
diante de seu povo.
19 Agora ponha seu coração e sua alma para
seguir Yahweh seu Deus. Levantai-vos, pois, e
construí o santuário de Javé Deus, para trazer a
arca da aliança de Javé e os vasos sagrados de
Deus para a casa que será construída em nome
de Javé".

23

1 Agora David era velho e cheio de dias; e fez
de Salomão seu filho rei sobre Israel.
2 Ele reuniu todos os príncipes de Israel, com
os sacerdotes e os levitas.
3 Os Levitas foram contados a partir dos trinta
anos de idade; e seu número pelas pesquisas,
homem por homem, era de trinta e oito mil.
4 David disse: "Destes, vinte e quatro mil eram
para supervisionar o trabalho da casa de Iavé,
seis mil eram oficiais e juízes,
5 quatro mil eram porteiros, e quatro mil
elogiaram Iavé com os instrumentos que eu fiz
para dar louvor".

6 David dividiu-os em divisões de acordo com
os filhos de Levi: Gershon, Kohath, e Merari.
7 Of os Gershonites: Ladan e Shimei.
8 os filhos de Ladan: Jehiel, o chefe, Zetham, e
Joel, três.
9 os filhos de Shimei: Shelomoth, Haziel, e
Haran, três. Estes eram os chefes de família dos
pais de Ladan.
10 Os filhos de Shimei: Jahath, Zina, Jeush, e
Beriah. Estes quatro eram os filhos de Shimei.
11 Jahath era o chefe, e Zizah o segundo;
mas Jeush e Beriah não tiveram muitos filhos;
portanto, tornaram-se a casa dos pais em um só
cálculo.
12 Os filhos de Kohath: Amram, Izhar, Hebron,
e Uzziel, quatro.
13 Os filhos de Amram: Arão e Moisés; e
Arão foi separado para santificar as coisas
santíssimas, ele e seus filhos para sempre, para
queimar incenso diante de Javé, para ministrar a
ele, e para abençoar em seu nome para sempre.
14 Mas quanto a Moisés, o homem de Deus,
seus filhos foram nomeados entre a tribo de Levi.
15 Os filhos de Moisés: Gershom e Eliezer.
16 Os filhos de Gershom: Shebuel, o chefe.
17 O filho de Eliezer era Reabias o chefe; e
Eliezer não tinha outros filhos, mas os filhos de
Reabias eram muito numerosos.
18 O filho de Izhar: Shelomith, o chefe.
19 Os filhos de Hebron: Jeriah o chefe, Amariah
o segundo, Jaaziel o terceiro, e Jekameam o
quarto.
20 Os filhos de Uzziel: Micah, o chefe, e Isshiah,
o segundo.

21 Os filhos de Merari: Mahli e Mushi. Os filhos
de Mahli: Eleazar e Kish.
22 Eleazar morreu e não teve filhos, mas
apenas filhas; e seus parentes, os filhos de Kish,
os tomaram como esposas.
23 Os filhos de Mushi: Mahli, Eder, e Jeremoth,
três.

24 Estes foram os filhos de Levi depois das
casas de seus pais, até mesmo os chefes das
casas dos pais daqueles que foram contados
individualmente, no número de nomes por suas
pesquisas, que fizeram o trabalho para o serviço
da casa de Yahweh, a partir dos vinte anos de
idade.
25 Pois Davi disse: "Javé, o Deus de Israel, deu
descanso a seu povo; e ele habita em Jerusalém
para sempre".
26 Também os levitas não precisarão mais
carregar o tabernáculo e todos os seus vasos
para seu serviço".
27 Pois pelas últimas palavras de Davi foram
contados os filhos de Levi, a partir dos vinte anos
de idade.
28 Pois seu dever era esperar nos filhos de
Aarão pelo serviço da casa de Yahweh - nos
tribunais, nas salas e na purificação de todas as
coisas sagradas, até mesmo o trabalho do serviço
da casa de Deus;
29 também para o pão de exposição, e para a
farinha fina para uma oferta de refeição, seja de
bolachas ázimas, seja do que é cozido na panela,
ou do que é embebido, e para todas as medidas
de quantidade e tamanho;

30 e para estar de pé todas as manhãs para
agradecer e louvar a Javé, e também à noite;
31 e para oferecer todas as ofertas queimadas
a Javé nos sábados, nas luas novas, e nas festas
fixas, em número de acordo com a ordenança
que lhes diz respeito, continuamente diante de
Javé;
32 e para que mantenham o dever da Tenda da
Reunião, o dever do lugar santo, e o dever dos
filhos de Aarão seus irmãos para o serviço da
casa de Javé.

24

1 Estas eram as divisões dos filhos de Aaron.
Os filhos de Aaron: Nadab, Abihu, Eleazar, e
Ithamar.
2 Mas Nadab e Abihu morreram antes de seu
pai e não tiveram filhos; portanto Eleazar e
Ithamar serviram como sacerdotes.
3 David, com Zadok dos filhos de Eleazar e
Ahimelech dos filhos de Itamar, dividiu-os de
acordo com sua ordem no seu serviço.
4 Foram encontrados mais homens chefes dos
filhos de Eleazar do que dos filhos de Itamar; e
eles foram divididos assim: dos filhos de Eleazar
eram dezesseis, chefes das casas dos pais; e dos
filhos de Itamar, segundo as casas dos pais, oito.
5 Assim foram divididos imparcialmente por
sorteio; pois havia príncipes do santuário e
príncipes de Deus, tanto dos filhos de Eleazar,
como dos filhos de Itamar.
6 Semaías, filho de Nethanel, o escriba, que
era dos levitas, os escreveu na presença do rei,
dos príncipes, Zadoque, o sacerdote, Aimeleque,

filho de Abiatar, e dos chefes de família dos pais
dos sacerdotes e dos levitas; uma casa dos pais
foi tomada para Eleazar, e outra para Itamar.
7 Now o primeiro lote saiu para Jehoiaribe, o
segundo para Jedaiah,
8 o terceiro para Harim, o quarto para Seorim,
9 o quinto para Malchijah, o sexto para Mi-
jamin,
10 o sétimo para Hakkoz, o oitavo para Abijah,
11 o nono para Jeshua, o décimo para Sheca-
niah,
12 o décimo primeiro para Eliashib, o décimo
segundo para Jakim,
13 o décimo terceiro para Huppah, a décima
quarta a Jeshebeab,
14 a décima quinta a Bilgah, a décima sexta a
Immer,
15 a décima sétima a Hezir, a décima oitava a
Happizzez,
16 a décima nona a Pethahiah, a vigésima a
Jehezkel,
17 a vigésima primeira a Jachin, a vigésima
segunda a Gamul,
18 a vigésima terceira a Delaiah, e a vigésima
quarta a Maaziah.
19 Esta foi a ordem deles no seu serviço,
para entrar na casa de Iavé, de acordo com a
ordenança dada por Arão, seu pai, como Iavé, o
Deus de Israel, lhe havia ordenado.
20 Dos demais filhos de Levi: dos filhos de Am-
ram, Shubael; dos filhos de Shubael, Jehdeiah.
21 De Reabias: dos filhos de Reabias, Isshiah o
chefe.

22 Dos Izharitas, Shelomoth; dos filhos de
Shelomoth, Jahath.
23 Dos filhos de Hebron: Jeriah, Amariah o
segundo, Jaaziel o terceiro, e Jekameam o quarto.
24 Os filhos de Uzziel: Micah; dos filhos de
Micah, Shamir.
25 O irmão de Miquéias: Isshiah; dos filhos de
Isshiah, Zacarias.
26 Os filhos de Merari: Mahli e Mushi. O filho
de Jaazias: Beno.
27 Os filhos de Merari: Jaazias: Beno, Shoham,
Zaccur, e Ibri.
28 De Mahli: Eleazar, que não teve filhos.
29 De Kish, o filho de Kish: de Jerahmeel.
30 Dos filhos de Mushi: Mahli, Eder, e Jerimoth.
Estes foram os filhos dos Levitas depois da casa
de seus pais.
31 Estes também lançaram sortes como seus
irmãos os filhos de Aarão na presença do rei
Davi, Zadoque, Aimeleque, e os chefes das casas
dos pais dos sacerdotes e dos levitas, as casas dos
pais do chefe, assim como as de seu irmão mais
novo.

25

1 Além disso, David e os capitães do exército
destacaram para o serviço alguns dos filhos de
Asaph, de Heman e de Jeduthun, que deveriam
profetizar com harpas, com instrumentos de
cordas e com címbalos. O número daqueles que
fizeram o trabalho de acordo com seu serviço foi:
2 dos filhos de Asaph: Zaccur, Joseph, Netha-
niah, e Asharelah. Os filhos de Asafe estavam

sob a mão de Asafe, que profetizou sob a ordem
do rei.
3 de Jeduthun, os filhos de Jeduthun: Gedalias,
Zeri, Jesaías, Shimei, Hasabias e Mattitias, seis,
sob as mãos de seu pai Jedutum, que profetizou
dando graças e louvando a Javé com a harpa.
4 De Heman, os filhos de Heman: Bukkiah,
Mattaniah, Uzziel, Shebuel, Jerimoth, Hananiah,
Hanani, Eliathah, Giddalti, Romamti-Ezer, Josh-
bekashah, Mallothi, Hothir, e Mahazioth.
5 Todos estes foram os filhos de Heman, o
vidente do rei, nas palavras de Deus, para erguer
a buzina. Deus deu a Heman quatorze filhos e
três filhas.
6 Todos eles estavam sob as mãos de seu pai
para cantar na casa de Iavé, com címbalos,
instrumentos de corda e harpas, para o serviço
da casa de Deus: Asaph, Jeduthun e Heman
estando sob a ordem do rei.
7 O número deles, com seus irmãos que foram
instruídos a cantar para Javé, mesmo todos os
que eram habilidosos, era de duzentos e oitenta
e oito.
8 They lançaram sorteio para seus escritórios,
todos iguais, tanto os pequenos quanto os
grandes, tanto o professor quanto o aluno.

9 Now o primeiro lote saiu para Asafe para
José; o segundo para Gedalias, ele e seus irmãos
e filhos, doze;
10 o terceiro para Zacur, seus filhos e seus
irmãos, doze;
11 o quarto para Izri, seus filhos e seus irmãos,
doze;

12 o quinto para Netanias, seus filhos e seus
irmãos, doze;
13 o sexto para Buquias, seus filhos e seus
irmãos, doze;
14 o sétimo para Jesharelah, seus filhos e seus
irmãos, doze;
15 a oitava a Jesaías, seus filhos e seus irmãos,
doze;
16 a nona a Matanias, seus filhos e seus irmãos,
doze;
17 a décima a Simei, seus filhos e seus irmãos,
doze;
18 a décima primeira a Azarel, seus filhos e
seus irmãos, doze;
19 a décima segunda a Hasabias, seus filhos e
seus irmãos, doze;
20 a décima terceira a Shubael, seus filhos e
seus irmãos, doze;
21 para o décimo-quarto, Mattitias, seus filhos
e seus irmãos, doze;
22 para o décimo-quinto a Jeremote, seus filhos
e seus irmãos, doze;
23 para o décimo sexto a Hananias, seus filhos
e seus irmãos, doze;
24 para o décimo sétimo a Joshbekashah, seus
filhos e seus irmãos, doze;
25 para o décimo oitavo a Hanani, seus filhos e
seus irmãos, doze;
26 para o décimo nono a Mallothi, seus filhos e
seus irmãos, doze;
27 para o vigésimo a Eliathah, seus filhos e
irmãos, doze;
28 para o vigésimo primeiro a Hothir, seus
filhos e irmãos, doze;

29 para o vigésimo segundo a Giddalti, seus
filhos e irmãos, doze;
30 para o vigésimo terceiro a Mahazioth, seus
filhos e irmãos, doze;
31 para o vigésimo quarto a Romamti-Ezer, seus
filhos e irmãos, doze.

26

1 Para as divisões dos porteiros: dos coraítas,
Meselemias o filho de Kore, dos filhos de Asafe.
2 Meselemias teve filhos: Zacarias o pri-
mogênito, Jediael o segundo, Zebadiah o ter-
ceiro, Jathniel o quarto,
3 Elam o quinto, Jehohanan o sexto, e Eliehoe-
nai o sétimo.
4 Obed-Edom teve filhos: Semaías o pri-
mogênito, Jehozabad o segundo, Joah o terceiro,
Sacar o quarto, Nethanel o quinto,
5 Ammiel o sexto, Issachar o sétimo, e Peul-
lethai o oitavo; pois Deus o abençoou.
6 Nasceram também filhos de Semaías, seu
filho, que governou a casa de seu pai; pois eram
homens poderosos e de valor.
7 Os filhos de Semaías: Othni, Rephael, Obed e
Elzabad, cujos parentes eram homens valentes,
Elihu e Semaquias.
8 Todos estes eram dos filhos de Obede-Edom
com seus filhos e seus irmãos, homens capazes
e em força para o serviço: sessenta e dois de
Obede-Edom.
9 Meshelemias tinha filhos e irmãos, dezoito
homens corajosos.

10 Também Hosah, dos filhos de Merari, teve
filhos: Shimri o chefe (pois embora não fosse o
primogênito, seu pai o fez chefe),
11 Hilkiah o segundo, Tebalia o terceiro, e
Zacarias o quarto. Todos os filhos e irmãos de
Hosa eram treze.
12 Destes foram as divisões dos porteiros, até
mesmo dos chefes, tendo escritórios como seus
irmãos, para ministrar na casa de Yahweh.
13 Eles lançam sorte, tanto os pequenos quanto
os grandes, de acordo com as casas de seus pais,
para cada portão.
14 O lote para o leste caiu para Shelemiah.
Então, para Zacarias, seu filho, um sábio con-
selheiro, eles lançaram a sorte; e sua sorte saiu
para o norte.
15 Para Obed-Edom em direção ao sul; e para
seus filhos o armazém.
16 Para Shuppim e Hosah para o oeste, junto
ao portão de Shallecheth, na estrada que sobe,
sentinela oposta à sentinela.
17 Para o leste eram seis Levitas, para o norte
quatro por dia, para o sul quatro por dia, e para
o armazém dois e dois.
18 For Parbar para oeste, quatro na estrada, e
dois em Parbar.
19 Estas eram as divisões dos porteiros; dos
filhos dos coraítas, e dos filhos de Merari.
20 Dos Levitas, Ahijah estava sobre os tesouros
da casa de Deus e sobre os tesouros das coisas
dedicadas.
21 Os filhos de Ladan, os filhos dos gershonitas
pertencentes a Ladan, os chefes de família dos
pais pertencentes a Ladan, o gershonita: Jehieli.

22 Os filhos de Jehieli: Zetham, e Joel, seu
irmão, sobre os tesouros da casa de Yahweh.
23 Of os Amramitas, dos Izharitas, dos Hebronitas, dos Uzzielitas:
24 Shebuel, o filho de Gershom, o filho de
Moisés, era o soberano sobre os tesouros.
25 Seus irmãos: de Eliezer, Reabias seu filho, e
Jesaías seu filho, e Jorão seu filho, e Zichri seu
filho, e Shelomoth seu filho.
26 Este Shelomoth e seus irmãos estavam sobre
todos os tesouros das coisas dedicadas, que
David, o rei, e os chefes de família dos pais, os
capitães de milhares e centenas, e os capitães do
exército, tinham dedicado.
27 Eles dedicaram parte dos saques ganhos em
batalhas para reparar a casa de Iavé.
28 Tudo o que Samuel, o vidente, Saul, filho
de Kish, Abner, filho de Ner, e Joab, filho
de Zeruiah, tinham dedicado, quem quer que
tivesse dedicado alguma coisa, estava sob a mão
de Shelomoth e de seus irmãos.

29 Dos Izharitas, Chenaniah e seus filhos foram
nomeados para os negócios externos sobre Israel, para oficiais e juízes.
30 Dos hebronitas, Hasabias e seus irmãos,
mil e setecentos homens de valor, tiveram a
supervisão de Israel além do Jordão para o oeste,
para todos os negócios de Yahweh e para o
serviço do rei.
31 Dos hebronitas, Jerijah era o chefe dos
hebronitas, de acordo com suas gerações, pelas
famílias de seus pais. Eles foram procurados no
quadragésimo ano do reinado de Davi, e homens

poderosos de valor foram encontrados entre eles
em Jazer de Gilead.
32 Seus parentes, homens de valor, eram dois
mil e setecentos, chefes de família dos pais, que
o rei Davi nomeou supervisores sobre os ruben-
itas, os gaditas, e a meia tribo dos manassitas,
para cada assunto relativo a Deus e para os
assuntos do rei.

27

1 Agora os filhos de Israel após seu número,
os chefes de família dos pais e os capitães de
milhares e centenas, e seus oficiais que serviram
ao rei em qualquer questão das divisões que
entraram e saíram mês a mês durante todos
os meses do ano de cada divisão eram vinte e
quatro mil.
2 Durante a primeira divisão no primeiro mês
foi Jashobeam, o filho de Zabdiel. Em sua divisão
eram vinte e quatro mil.
3 Ele era dos filhos de Perez, o chefe de todos
os capitães do exército para o primeiro mês.
4 Sobre a divisão do segundo mês estava Dodai,
o Ahohite, e sua divisão, e Mikloth, o governante;
e em sua divisão eram vinte e quatro mil.
5 O terceiro capitão do exército para o terceiro
mês foi Benaiah, o filho de Jehoiada, o chefe dos
sacerdotes. Em sua divisão eram vinte e quatro
mil.
6 Este é aquele Benaías que era o homem
poderoso dos trinta e mais de trinta. De sua
divisão, Ammizabad era seu filho.

7 O quarto capitão do quarto mês foi Asahel,
irmão de Joab, e Zebadiah, seu filho depois dele.
Em sua divisão eram vinte e quatro mil.
8 O quinto capitão para o quinto mês foi
Shamhuth, o Izraíta. Em sua divisão eram vinte
e quatro mil.
9 O sexto capitão para o sexto mês foi Ira, filho
de Ikkesh, o Tekoite. Em sua divisão eram vinte
e quatro mil.
10 O sétimo capitão para o sétimo mês foi Helez
o Pelonita, dos filhos de Efraim. Em sua divisão
eram vinte e quatro mil.
11 O oitavo capitão para o oitavo mês foi
Sibbecai o Hushathite, dos Zerahitas. Em sua
divisão eram vinte e quatro mil.
12 O nono capitão do nono mês era Abiezer, o
Anatotita, dos Benjamitas. Em sua divisão eram
vinte e quatro mil.
13 O décimo capitão do décimo mês foi Ma-
harai, o netofatita, dos zerahitas. Em sua divisão
eram vinte e quatro mil.
14 O décimo primeiro capitão do décimo
primeiro mês foi Benaiah, o Piratonita, dos filhos
de Efraim. Em sua divisão eram vinte e quatro
mil.
15 O décimo segundo capitão para o décimo se-
gundo mês foi Heldai, o Netofatítico, de Othniel.
Em sua divisão eram vinte e quatro mil.

16 Furthermore sobre as tribos de Israel: dos
rubenitas, Eliezer o filho de Zicri era o gover-
nante; dos simeonitas, Sefatias o filho de Maaca;
17 de Levi, Hasabias o filho de Kemuel; de Arão,
Zadoque;

18 de Judá, Elihu, um dos irmãos de Davi; de
Issacar, Omri o filho de Miguel;
19 de Zebulom, Ismaías o filho de Obadias; de
Naftali, Jeremote filho de Azriel;
20 dos filhos de Efraim, Oséias filho de Azazias;
da meia tribo de Manassés, Joel filho de Pedaías;
21 da meia tribo de Manassés em Gileade, Iddo
filho de Zacarias; de Benjamim, Jaasiel filho de
Abner;
22 de Dan, Azarel filho de Jeroham. Estes eram
os capitães das tribos de Israel.
23 Mas David não levou o número deles de
vinte anos ou menos, porque Javé tinha dito que
aumentaria Israel como as estrelas do céu.
24 Joab, filho de Zeruia, começou a fazer um
censo, mas não terminou; e a ira veio sobre Israel
por isso. O número não foi colocado em conta
nas crônicas do rei Davi.
25 Sobre os tesouros do rei estava Azmaveth, o
filho de Adiel. Sobre os tesouros nos campos, nas
cidades, nas aldeias e nas torres estava Jonathan,
filho de Uzziah;
26 Sobre aqueles que faziam o trabalho do
campo para a lavoura do solo estava Ezri, filho
de Chelub.
27 Sobre os vinhedos estava Shimei, o Ramath-
ite. Sobre o aumento dos vinhedos para as
adegas estava Zabdi, o Sifmita.
28 Sobre as oliveiras e os sicômoros que es-
tavam nas terras baixas estava Baal Hanan, o
Gederite. Sobre as adegas de azeite estava o
Joash.
29 Sobre os rebanhos que se alimentavam em
Sharon estava Shitrai, a Sharonita. Sobre os

rebanhos que estavam nos vales estava Shaphat,
o filho de Adlai.
30 Sobre os camelos estava Obil, o ismaelita.
Sobre os burros estava Jehdeiah, o Meronotíta.
Sobre os rebanhos estava Jaziz, o Hagita.
31 Todos estes eram os governantes da propriedade que era do rei David.

32 Também Jonathan, tio de David, era um
conselheiro, um homem de entendimento e um
escriba. Jehiel, o filho de Hachmoni, estava com
os filhos do rei.
33 Ahithophel era o conselheiro do rei. Hushai,
o Arquiteto, era o amigo do rei.
34 Depois de Ahithophel foi Jehoiada, filho
de Benaia, e Abiathar. Joab era o capitão do
exército do rei.

28

1 Davi reuniu todos os príncipes de Israel, os
príncipes das tribos, os capitães das companhias
que serviam ao rei por divisão, os capitães de
milhares, os capitães de centenas e os governantes sobre toda a substância e posses do rei
e de seus filhos, com os oficiais e os poderosos,
até mesmo todos os poderosos homens de valor,
em Jerusalém.
2 Então o rei Davi levantou-se de pé e disse:
“Escutem-me, meus irmãos e meu povo! Quanto
a mim, estava em meu coração construir uma
casa de repouso para a arca da aliança de Javé,
e para o escabelo de nosso Deus; e eu tinha me
preparado para a construção.

3 Mas Deus me disse: 'Você não construirá uma
casa em meu nome, porque é um homem de
guerra e derramou sangue'.
4 However Javé, o Deus de Israel, me escolheu
de toda a casa de meu pai para ser rei sobre
Israel para sempre. Pois ele escolheu Judá para
ser príncipe; e na casa de Judá, a casa de meu
pai; e entre os filhos de meu pai ele teve prazer
em mim para me fazer rei sobre todo Israel.
5 De todos os meus filhos (pois Javé me deu
muitos filhos), ele escolheu Salomão meu filho
para sentar-se no trono do reino de Javé sobre
Israel.
6 Ele me disse: 'Salomão, seu filho, construirá
minha casa e minha corte; pois o escolhi para ser
meu filho, e eu serei seu pai'.
7 Estabelecerei seu reino para sempre, se
ele continuar a cumprir meus mandamentos e
minhas ordenanças, como é hoje”.

8 Agora, portanto, diante de todo Israel, a
assembléia de Iavé, e na audiência de nosso
Deus, observe e busque todos os mandamentos
de Iavé seu Deus, para que possua esta boa terra,
e a deixe para sempre por herança a seus filhos
depois de você.

9 Você, meu filho Salomão, conhece o Deus de
seu pai e o serve com um coração perfeito e
com uma mente disposta; pois Javé busca todos
os corações e compreende todas as imaginações
dos pensamentos. Se o buscardes, ele será
encontrado por vós; mas se o abandonardes, ele
vos abandonará para sempre.
10 Preste atenção agora, pois Javé o escolheu

para construir uma casa para o santuário. Seja
forte, e faça-o”.

11 Então David deu a Salomão seu filho os
planos para o alpendre do templo, para suas
casas, para seus tesouros, para seus quartos
superiores, para seus quartos interiores, para o
lugar do propiciatório;
12 e os planos de tudo o que ele tinha pelo
Espírito, para as cortes da casa de Javé, para
todos os quartos vizinhos, para os tesouros da
casa de Deus, e para os tesouros das coisas
dedicadas;
13 também para as divisões dos sacerdotes e
levitas, para todo o trabalho do serviço da casa
de Iavé, e para todos os vasos de serviço da casa
de Iavé -
14 de ouro por peso para o ouro para todos os
vasos de todo tipo de serviço, para todos os vasos
de prata por peso, para todos os vasos de todo
tipo de serviço;
15 por peso também para as bancadas de
ouro, e para suas lâmpadas, de ouro, por peso
para cada bancada de lâmpadas e para suas
lâmpadas; e para as bancadas de prata, por peso
para cada bancada de lâmpadas e para suas
lâmpadas, de acordo com o uso de cada bancada
de lâmpadas;
16 e o ouro por peso para as mesas de pão de
exposição, para cada mesa; e a prata para as
mesas de prata;
17 e os garfos, as bacias e as taças de ouro puro;
e para as taças de ouro por peso para cada taça;
e para as taças de prata por peso para cada taça;

18 e para o altar de incenso, ouro refinado por
peso; e ouro para as plantas da carruagem, e os
querubins que se espalham e cobrem a arca do
pacto de Yahweh.
19 “Tudo isto”, disse David, “Fui levado a
entender por escrito da mão de Iavé, mesmo
todos os trabalhos deste padrão”.
20 David disse a Salomão seu filho: “Seja forte
e corajoso, e faça-o”. Não tenha medo, nem
se assuste, pois Javé Deus, mesmo meu Deus,
está com você”. Ele não vos falhará nem vos
abandonará, até que todo o trabalho para o
serviço da casa de Iavé esteja terminado.
21 Eis que existem as divisões dos sacerdotes
e dos levitas para todo o serviço da casa de
Deus. Todo homem disposto que tiver habilidade
para qualquer tipo de serviço estará com você
em todos os tipos de trabalho. Também os
capitães e todo o povo estarão inteiramente a seu
comando”.

29

1 David o rei disse a toda a assembléia: “Sa-
lomão meu filho, a quem só Deus escolheu, ainda
é jovem e terno, e a obra é grande; pois o palácio
não é para o homem, mas para Javé Deus”.
2 Now Preparei com todas as minhas forças
para a casa de meu Deus o ouro para as coisas
de ouro, a prata para as coisas de prata, o
bronze para as coisas de bronze, o ferro para
as coisas de ferro, e a madeira para as coisas
de madeira, também pedras de ônix, pedras
para fixar, pedras para trabalhos incrustadas de

várias cores, todos os tipos de pedras preciosas,
e pedras de mármore em abundância.
3 Além disso, por ter colocado meu afeto na
casa de meu Deus, já que tenho um tesouro
próprio de ouro e prata, dou-o à casa de meu
Deus, acima de tudo o que preparei para a casa
santa:
4 até mesmo três mil talentos de ouro,* do ouro
de Ophir e sete mil talentos† de prata refinada,
com os quais sobrepor as paredes das casas;
5 de ouro para as coisas de ouro, e de prata
para as coisas de prata, e para todo tipo de
trabalho a ser feito pelas mãos de artesãos.
Quem então se oferece voluntariamente para
consagrar-se hoje a Yahweh”?
6 Então os príncipes das famílias dos pais, e os
príncipes das tribos de Israel, e os capitães de
milhares e centenas, com os governantes sobre
o trabalho do rei, ofereceram voluntariamente;
7 e deram para o serviço da casa de Deus de
ouro cinco mil talentos ‡e dez mil daricos,§ de
prata dez mil talentos, de bronze dezoito mil
talentos, e de ferro cem mil talentos.
8 People com quem foram encontradas pedras
preciosas deu-as ao tesouro da casa de Iavé, sob
a mão de Jeiel, o Gershonita.

---

* **29:4** Um talento é cerca de 30 kg ou 66 libras ou 965 onças troy, então 3000 talentos são cerca de 90 toneladas métricas † **29:4** cerca de 210 toneladas métricas ‡ **29:7** Um talento é cerca de 30 kg ou 66 libras ou 965 onças troy, então 5000 talentos são cerca de 150 toneladas métricas § **29:7** a daric era uma moeda de ouro emitida por um rei persa, pesando cerca de 8,4 gramas ou cerca de 0,27 onças troy cada.

9 Então o povo se regozijou, porque se ofereceu
de bom grado, porque com um coração perfeito
se ofereceu de bom grado a Javé; e David, o rei,
também se regozijou com grande alegria.

10 Portanto, Davi abençoou Javé perante toda
a assembléia; e Davi disse: "Tu és abençoado,
Javé, o Deus de Israel, nosso pai, para todo o
sempre".
11 Yours, Iavé, é a grandeza, o poder, a glória,
a vitória e a majestade! Pois tudo o que está nos
céus e na terra é seu. Teu é o reino, Yahweh, e
és exaltado como cabeça acima de tudo.
12 Tanto a riqueza como a honra vêm de você,
e você governa sobre todos! Na tua mão está o
poder e a força! Está em tua mão fazer grande e
dar força a todos!
13 Agora, portanto, nosso Deus, agradecemos-
lhe e louvamos seu glorioso nome.
14 Mas quem sou eu, e o que é meu povo, que
devemos ser capazes de oferecer tão voluntaria-
mente como isto? Pois tudo vem de você, e nós
lhe demos o que é seu.
15 Pois somos estranhos diante de vocês e
estrangeiros, como todos os nossos pais foram.
Nossos dias na terra são como uma sombra, e
não há mais nenhum remanescente.
16 Yahweh nosso Deus, toda esta loja que
preparamos para construir-lhe uma casa para
seu santo nome vem de sua mão, e é toda sua.
17 Eu sei também, meu Deus, que você ex-
perimenta o coração e tem prazer na retidão.
Quanto a mim, na retidão do meu coração,
ofereci todas estas coisas de bom grado. Agora

vi com alegria seu povo, que está aqui presente,
oferecer voluntariamente a você.
18 Javé, o Deus de Abraão, de Isaac, e de Israel,
nossos pais, guarda para sempre este desejo nos
pensamentos do coração de teu povo, e prepara
o coração deles para ti;
19 e dá a Salomão meu filho um coração
perfeito, para guardar teus mandamentos, teus
testemunhos e teus estatutos, e para fazer todas
estas coisas, e para construir o palácio, para o
qual eu providenciei".
20 Então David disse a toda a assembléia:
"Agora abençoe Yahweh seu Deus"!
Toda a assembléia abençoou Javé, o Deus de
seus pais, e se inclinaram e se prostraram diante
de Javé e do rei.
21 Eles sacrificaram sacrifícios a Iavé e ofer-
eceram holocaustos a Iavé no dia seguinte,
mesmo mil touros, mil carneiros e mil cordeiros,
com suas ofertas de bebida e sacrifícios em
abundância por todo Israel,
22 e comeram e beberam diante de Iavé
naquele dia com grande alegria. Eles fizeram de
Salomão o filho de Davi rei pela segunda vez, e
o ungiram diante de Iavé para ser príncipe, e
Zadoque para ser sacerdote.
23 Então Salomão sentou-se no trono de Iavé
como rei em vez de Davi, seu pai, e prosperou; e
todo Israel lhe obedeceu.
24 Todos os príncipes, os homens poderosos e
também todos os filhos do rei Davi se subme-
teram ao rei Salomão.
25 Yahweh engrandeceu Salomão de forma
extraordinária aos olhos de todo o Israel, e lhe

deu a majestade real que não havia sido sobre
nenhum rei antes dele em Israel.
26 Now David, o filho de Jesse, reinou sobre
todo Israel.
27 O tempo em que ele reinou sobre Israel foi
quarenta anos; ele reinou sete anos em Hebron,
e ele reinou trinta e três anos em Jerusalém.
28 Morreu com uma boa velhice, cheio de dias,
riqueza e honra; e Salomão, seu filho, reinou em
seu lugar.
29 Agora os atos do rei Davi, primeiro e último,
eis que estão escritos na história de Samuel, o
vidente, e na história de Natã, o profeta, e na
história de Gad, o vidente,
30 com todo seu reinado e seu poder, e os
eventos que o envolveram, Israel, e todos os
reinos das terras.

Bíblia Portuguesa Mundial
The Holy Bible in Portuguese, Brazilian dialect, Bíblia Portuguesa Mundial translation
A Bíblia Sagrada em português, dialeto brasileiro, tradução da Bíblia Portuguesa Mundial

Public Domain

Este é um rascunho de tradução da Bíblia Sagrada e ainda em revisão. Por favor, relate problemas e sugestões de melhoria para https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi. Esta tradução da Bíblia foi inicialmente chamada de "Bíblia Sagrada livre para o mundo".

Language: Português

Brasil

Language in English: Portuguese

Translation by:

2025-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Jun 2025 from source files dated 21 Jun 2025
cf58132e-8fe0-58d1-8a26-593edbea236c